

Brugervejledning

Opal™ 690Q/670/650



KEEPING THE WORLD SEWING™

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs alle anvisninger, før du tager denne symaskine, der er til almindelig hjemmebrug, i anvendelse.

Ved anvendelse af elektriske apparater skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes, herunder følgende:

Opbevar anvisningerne et passende sted i nærheden af maskinen. Sørg for at videregive den, hvis maskinen overdrages til andre.

Dette apparat må kun anvendes af voksne. Dette apparat må, under tilsyn af en voksen, bruges af (i) børn mellem 8 og 12 år og af (ii) personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er forbundet med brugen af apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Maskinen er ikke et legetøj. Børn op til 8 år må ikke benytte maskinen.

ADVARSEL – MINIMER RISIKOEN FOR FORBRÆNDING- ER, BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:

- En symaskine må aldrig efterlades uden opsyn, når den er sluttet til stikkontakten. Der skal være let adgang til den stikkontakt, som maskinen tilsluttes. Træk altid straks symaskinens stikprop ud af stikkontakten, når du er færdig med at bruge symaskinen, før den skal rengøres, og før du fjerner dæksler, smører den eller selv foretager andre af de justeringer, der nævnes i betjeningsvejledningen.
- Maskinen må ikke anvendes som legetøj. Vær særligt opmærksom, hvis denne symaskine skal anvendes af eller i nærheden af børn.
- Denne symaskine må kun anvendes til det, den er beregnet til, og som er beskrevet i denne vejledning. Brug kun det af producenten anbefalede tilbehør som anført i denne vejledning.
- Anvend aldrig denne symaskine, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis den ikke fungerer korrekt, hvis den er blevet tabt eller er beskadiget, eller hvis den har været i vand. Returner symaskinen til nærmeste autoriserede forhandler eller servicecenter til eftersyn, reparation og elektrisk eller mekanisk justering.
- Symaskinen må ikke anvendes, hvis ventilationsåbningerne er blokerede. Sørg for, at ventilationsåbningerne på symaskinen og fodpedalen er fri for ophobninger af fnug, støv og løse stofstykker.
- Hold fingrene væk fra alle bevægelige dele. Der skal udvises særlig agtpågivenhed i området omkring symaskinenålen.
- Brug altid den rigtige stingplade. Brug af en forkert plade kan få nålen til at knække.
- Brug ikke bøjede nåle.
- Undgå at trække eller hive i stoffet under syning. Det kan få nålen til at bøje, så den knækker.
- Brug sikkerhedsbriller.
- Sluk for symaskinen ("0"), når du foretager justeringer i nåleområdet som f.eks. trådning af nålen, udskiftning af nålen, udskiftning af trykfod osv.
- Undlad at tabe eller stikke genstande ind i åbningerne på apparatet.
- Må ikke anvendes udendørs.
- Brug ikke maskinen i områder, hvor der sprayeres med aerosolprodukter, eller hvor der bruges ilt.
- Når du skal afbryde strømmen, skal du sætte alle betjeningsknapper i slukket position ("0") og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
- Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Træk altid i stikket og aldrig i ledningen, når du tager stikket ud.
- Fodpedalen bruges til betjening af maskinen. Placer aldrig andre genstande på fodpedalen.
- Brug sikkerhedsbriller.

- Brug kun denne symaskine til det, den er beregnet til, som beskrevet i denne vejledning. Brug kun det af producenten anbefalede tilbehør som anført i denne vejledning.
- Maskinen må ikke bruges, hvis den er våd.
- Hvis LED-pæren er beskadiget eller ødelagt, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceleverandør eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Hvis ledningen til fodpedalen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceleverandør eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

GEM DISSE ANVISNINGER

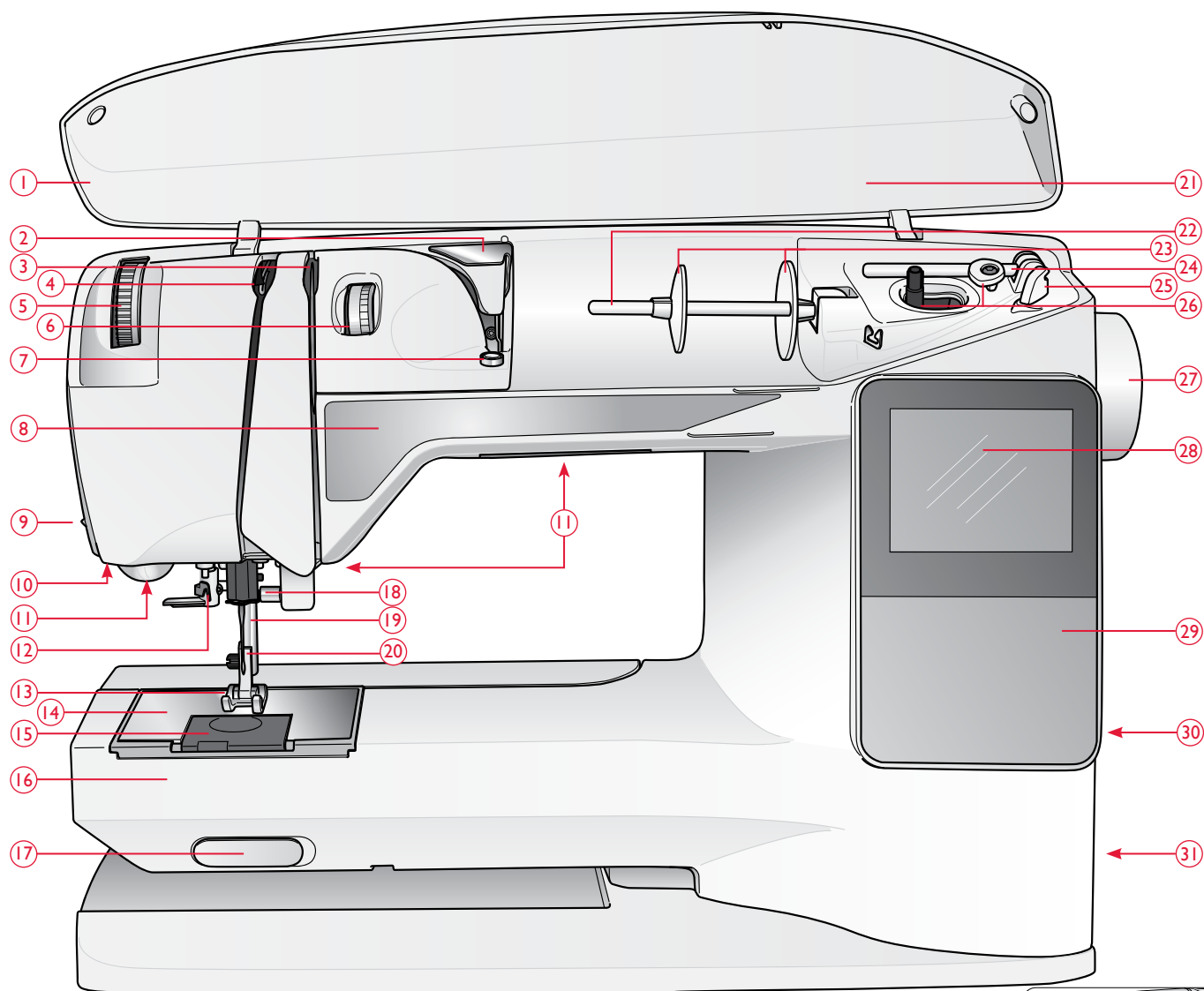


INDHOLDSFORTEGNELSE

Maskinoversigt.....	4
Medfølgende tilbehør.....	5
Sømtabel – Nyttessømme.....	7
Sømooversigt.....	9
Skrifttyper.....	10
Introduktion til symaskinen	11
Udpakning.....	12
Sammenpakning efter syning.....	12
Tilbehørsæske.....	12
Anvendelse af friarmen.....	12
Tilslutning af ledningen til fodpedalen.....	13
Tilslutning af netledningen og fodpedalen.....	13
Sænkning af transportøren.....	14
Trykfodstryk (650/670).....	14
Hævning og sænkning af trykfoden (650/670).....	14
Hævning og sænkning af trykfoden (690Q).....	14
Udskiftning af trykfoden.....	14
Udskiftning af nålen.....	15
Nåle.....	15
Trådrulleholdere og trådrullekapsler.....	16
Trådning af overtråden.....	17
Nåletråder.....	18
Klipning af tråden.....	18
Trådning ved brug af dobbeltnål.....	19
Spoling af undertråden, når maskinen er trådet.....	20
Spoling af undertråd ved hjælp af den lodrette trådrulleholder.....	20
Spoling af undertråd med den ekstra trådrulleholder.....	21
Isætning af spolen.....	21
Trådspænding (650).....	21
Automatisk trådspænding (670/690Q).....	21
Rigtig og forkert trådspænding.....	22
EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ (ESS).....	22
Sensorfodstryk.....	22
Sensorfodsløft.....	22
Sådan begynder du at sy.....	22
Betjening af symaskinen OPAL™ 650	23
Funktionspanel (650).....	24
Funktioner på touchpanelet.....	25
Sytilstand (650).....	26
Valg af søm.....	28
Valg af skrifttype.....	28
Programmering (650).....	29
Menuen Mine sømme.....	31
SET Menu.....	32

Betjening af symaskinen OPAL™ 670/690Q	33
Funktioner (670/690Q).....	34
Funktioner på touchskærmen.....	35
Sytilstand (670/690Q).....	36
Valg af søm.....	37
Valg af skrifttype.....	37
Programmering (670/690Q).....	38
Menuen Mine sømme.....	40
SET Menu.....	41
Syning	43
Eksklusiv SEWING ADVISOR™.....	44
Sammensyning.....	45
Overkastning.....	45
Sammensyning og overkastning.....	46
Rining.....	46
Usynlig oplægning.....	46
Oplægning.....	47
Syning af knaphuller.....	48
Isyning af knapper.....	50
Isyning af lynlås.....	51
Centreret lynlås.....	51
Stopning og reparation.....	51
Trense (manuel).....	52
Dekorative taperingssømme.....	52
Quiltning.....	53
Specialsømme.....	54
Pop op-meddelelser	55
Pop op-meddelelser.....	56
Vedligeholdelse af maskinen	59
Rengøring af maskinen.....	60
Fejlfinding.....	61

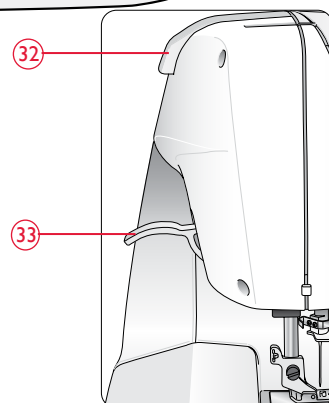
Bemærk! Symaskinemodellerne kaldes i vejledningen bare for 690Q, 670 og 650.



MASKINOVERSIGT

1. Låg
2. Forspændingstrådfører
3. Trådspændingsskiver
4. Trådgiver
5. Drejeknap til indstilling af trykfodstryk (650/670)
6. Trådspændingsvælger (kun 650)
7. Trådspænding ved undertrådspoling
8. Funktionspanel
9. Trådkniv
10. Stik til automatisk knaphulsmåler
11. LED-lys
12. Nåletråder
13. Trykfod

14. Stingplade
15. Spoledæksel
16. Friarm
17. Knap til sænkning af transportør
18. Nålestang med nåleholderskrue
19. Trykfodsstang
20. Trykfodsfæste
21. Sømoversigt
22. Trådrulleholder, primær
23. Trådrullekapsler
24. Ekstra trådrulleholder
25. Trådkniv til undertråd
26. Spolespindel, spolestop.
27. Håndhjul



28. Grafisk display (650)/
Touchskærm (670/690Q)
29. Funktionspanel (650)
30. Holder til pegepen (690Q)
31. Tænd/sluk-knap, stik til netledning
og fodpedal
32. Håndtag
33. Trykfodsløfter (650/670)

MEDFØLGENDE TILBEHØR

Trykfødder



Nyttefod A

Er monteret på maskinen ved levering. Denne fod bliver hovedsageligt brugt til ligesømme og zigzagsømme med en stinglængde på mere end 1,0.



Nyttefod B

Denne trykfod er beregnet til syning af pyntesømme, zigzagsømme og andre nyttesømme med en stinglængde på under 1,0 mm. Kanalen på undersiden af trykfoden er konstrueret, så sømmene fremføres ubesværet.



Knaphulsfod C

Denne trykfod bruges til trinvis syning af knaphuller. Placer stofkanten efter styrelinjerne på trykfodens tå. De to kanaler på undersiden af foden sikrer en jævn fremføring over knaphulsstolperne. Krogen bag på foden bruges til indlægstråden ved syning af forstærkede knaphuller.



Fod til usynlig oplægning D

Denne trykfod bruges til usynlige oplægningssømme. Inderkanten på trykfoden styrer stoffet. Den højre tå på trykfoden er konstrueret til at glide langs oplægningssømmen.



Lynlåsfod E

Denne trykfod kan klikkes på enten til højre eller til venstre for nålen, hvilket gør det nemt at sy tæt på lynlåsens sider. Flyt nålepositionen til højre eller venstre for at sy tæt på lynlåsens tænder eller for selv at sy tittekanter/paspoleringsbånd.



Kantsyningsfod J

Denne trykfod bruges til overkastning og overlockning. Stingene dannes over stiften, hvilket forhindrer rynkning ved stoffets kant.



Automatisk knaphulsmåler

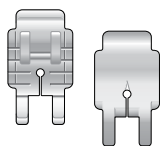
Når denne trykfod er sluttet til maskinen, sys knaphullet i en passende længde i forhold til den knapstørrelse, du har indstillet på maskinen.



Glidesål

Ved syning i skum, vinyl, plast eller læder kan materialet klæbe til trykfoden og forhindre, at symaskinen fremfører materialet ordentligt. Når du skal bruge et af ovennævnte materialer, skal du sy på en stofrest for at kontrollere, at maskinen fremfører det jævnt. Hvis ikke, skal du fastgøre den selvklæbende glidesål til undersiden af trykfoden.

Ekstra trykfødder til 690Q



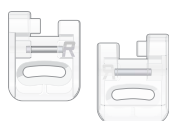
Patchworktrykfod P

Denne trykfod bruges til sammensyning af quilteblokke. Røde linjer viser 1/4"-drejepunktet (6 mm) og 1/8"-drejepunktet (3 mm) foran og bag nålen



Klar applikationsfod med åben tå

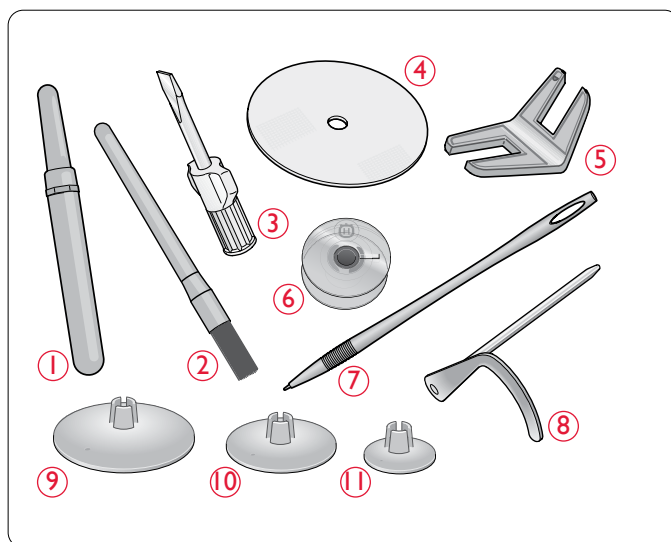
Til applikationer med satinsøm, til taperede sømme og til dekorative sømme. Kanalen på undersiden af trykfoden sikrer ubesværet transport over sømmene, og den klare fod med åben tå giver bedre synlighed og dermed bedre overblik.



Embroidery/Darning Foot R

Denne fod bruges til frihåndsbroderi/quiltning/syning.

1. Opsprætter
2. Børste
3. Skruetrækker
4. Filtskive (2)
5. Afstandsholder/knapplade (690Q, valgfrit til 650/670)
6. Spoler (5)
7. Pegepind (kun 670/690Q)
8. Kant-/quiltestyr (690Q, valgfrit til 650/670)
9. Trådrullekapsel, store
(1 er monteret på maskinen ved levering)
10. Trådrullekapsel, mellem
(er monteret på maskinen ved levering)
11. Trådrullekapsel, lille



Medfølgende tilbehør – ikke på billedet

- Tråd
- Blødt cover til maskinen
- Fodpedal, Netledning
- Garantikort
- Nåle

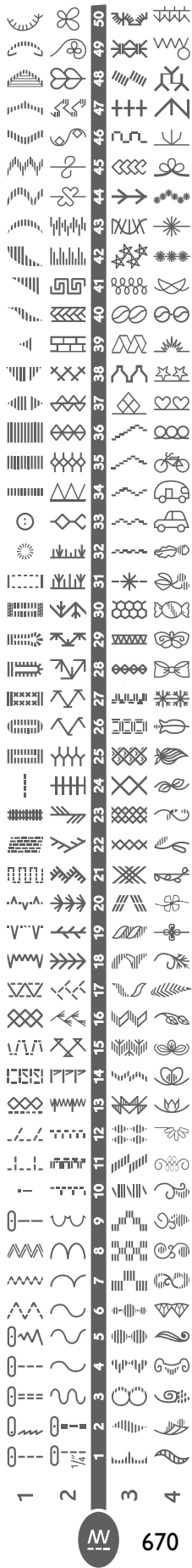
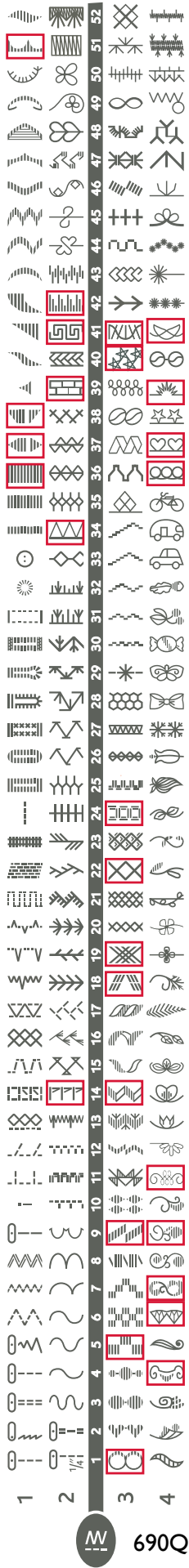
SØMTABEL – NYTTESØMME

Søm	Søm nr.		Sømnavn	Trykfod	Anvendelse
	670/ 690Q	650			
	1	1	Ligesøm, midterste nåleposition	A/B	Til alle typer syning. Der kan vælges 29 forskellige nålepositioner.
	2	2	Stræksøm, venstre nåleposition	A/B	Til sømme i trikot- og strækstoffer.
	3	3	Forstærket ligesøm, midterste nåleposition	A/B	Til sømme, der udsættes for meget slid. Tredobbelt og elastisk til forstærkede sømme. Brug denne søm som forstærket søm eller pyntestikning til sports- og arbejdstøj. Til stikning skal du øge stinglængden.
	4	–	Ligesøm med FIX	A/B	Begynder og slutter med fremad- og tilbagesyning.
	5	4	Zigzag	A/B	Til applikationssyning, blonderkantning, påsyning af bånd osv. Stingbredden øges ligeligt mod venstre og højre.
	6	5	Trestingszigzag	A/B	Til reparation, påsyning af lapper og elastik. Velegnet til lette og mellemstvære stoffer.
	7	6	Tostingszigzag	A/B	Til samling af to stykker stof med afsluttede kanter og til elastikrynkning.
	8	7	Forstærket zigzag	B	Til sammensyning af kanter eller overlapning i læder. Til dekorativ syning.
	9	8	Risøm	A/B	Til sammensyning af to stofstykker med lang stinglængde (reducer trådspændingen i henhold til anvisningerne på det grafiske display (650)).
	10	–	Lige risøm	A	Bruges sammen med fodpedalen til at ri stoflag sammen. Sænk transportøren. Sy et sting, hælv trykfoden, og flyt stoffet. Sænk trykfoden og sy det næste sting. Gentag dette, indtil riningen er færdig.
	11	9	Overkastningssøm	J	Til sammensyning og overkastning i én arbejdsgang langs kanten eller tilklipning senere. Til tyndt elastisk eller uelastisk stof.
	12	10	Stretchoverlock	B	Til sammensyning og overkastning i én arbejdsgang langs kanten eller tilklipning senere. Til mellemstvære og mellemstvære/kraftige elastiske stoffer.
	13	11	Dobbelt overlocksøm	B	Til sammensyning og overkastning i én arbejdsgang langs kanten eller tilklipning senere. Til kraftige elastiske og kraftige vævede stoffer.
	14	12	Overlocksøm	B	Til sammensyning og overkastning i én arbejdsgang langs kanten eller tilklipning senere. Til mellemstvære elastiske stoffer.
	15	13	Trikotsøm	B	Til overlappede sømme i trikot. Til syning af løbegang over smal elastik.
	16	14	Elastisk søm eller smocksyning	A/B	Til oversyning af to rækker elastiktråd til elastikrynkning.
	17	15	Flatlocksøm	B	Til dekorativ oplægning og overlappede sømme, bælter og bånd. Til mellemstvært/kraftigt elastisk stof.
	18	16	Usynlig oplægningssøm – elastisk	D	Usynlig oplægning i mellemstvært og kraftigt strækstof.
	19	17	Usynlig oplægningssøm – vævet stof	D	Til usynlig oplægning i mellemstvært og kraftigt vævet stof.

Søm	Søm nr.		Sømnavn	Trykfod	Anvendelse
	670/ 690Q	650			
	20	18	Fagotsøm	A/B	Til samling af to stykker stof med afsluttede kanter og til elastikrynkning.
	21	–	Stoppesøm (side til side)	A	Til reparation af små flænger.
	22	19	Stoppesøm (fremad og tilbage)	A/B	Til stopning og reparation af små huller i arbejdstøj, jeans, duge og meget mere. Sy hen over hullet, tryk på tilbagesyningsknappen for kontinuerlig stopning og automatisk stop.
	23	20	Trensesøm (manuel)	A/B	Til forstærkning af lommer, skjorteåbninger, bæltestropper samt nederste del af en lynlås.
	24	–	Bæltestropsøm	A	Til fastgørelse af bæltestropper.
	25	21	Trenseknaphul	Knaphuls- fod/C	Standardknaphul, der passer til de fleste stofkvaliteter.
	26	22	Knaphul med afrundet ende	Knaphuls- fod/C	Til bluser og børnetøj.
	27	23	Mediumforstærket knaphul	C	Til mellemsvært og kraftigt stof.
	28	24	Heirloom-knaphul	Knaphuls- fod/C	Til ”håndsyet look” i fine og sarte stoffer. <i>Tip! Ved jeansknaphuller skal du øge knaphullets længde og bredde. Brug en kraftigere tråd.</i>
	29	25	Øjeknaphul	Knaphuls- fod/C	Til skræddersyede jakker, frakker osv.
	30	26	Kraftigt knaphul	Knaphuls- fod/C	Med forstærkede trenser.
	31	27	Ligesømslæderknaphul	A/B	Til læder og ruskind.
	32	28	Snørehul	B	Til bælte, snorer osv.
	33	29	Automatisk isyning af knap	Ingen trykfod	Til isyning af knapper. Indstil antallet af sting på det grafiske display/touchskærmen.
	34	30	Satinsøm, smal	B	Til applikationer, påsyning af blonder og pynt. Til let og mellemsvært stof.
	35	31	Satinsøm, medium	B	Til applikationer, påsyning af blonder og pynt. Til let og mellemsvært stof.
	36	32	Satinsøm, bred	B	Til applikationer, påsyning af blonder og pynt. Til kraftige stoftyper.

SØM OVERSIGT

De sømme, der er markeret med en rød boks, kan bruges til tapering. De samme sømme vises i låget med blå farve (690Q).



SKRIFTTYPER

Block

A B C D E F G H I J K L M N O P Q
a b c d e f g h i j k l m n o p q
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à

R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - . _
r s t u ü v w x y z å ä ö @ . _
á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' . _

Brush Line (670/690Q)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q
a b c d e f g h i j k l m n o p q
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à

R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - . _
r s t u ü v w x y z å ä ö @ . _
á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' . _

Cyrillic og Hiragana

Russiske og japanske skrifttyper. Se skrifttyperne på symaskinens grafiske display/touchskærm.



INTRODUKTION TIL SYMASKINEN



UDPAKNING

1. Placer maskinen på en stabil, plan flade og fjern emballagen.
2. Fjern emballagen og fodpedalen.
3. Maskinen leveres med en tilbehørspose, en netledning og en ledning til fodpedalen.
4. Aftør maskinen, specielt rundt om nålen og stingpladen, for at fjerne eventuelt snavs før syning.

Bemærk! Din HUSQVARNA VIKING® OPAL™ symaskine er indstillet, så den leverer det optimale syresultat ved almindelig stuetemperatur. Ekstremt varme eller kolde temperaturer kan påvirke syresultatet.

SAMMENPAKNING EFTER SYNING

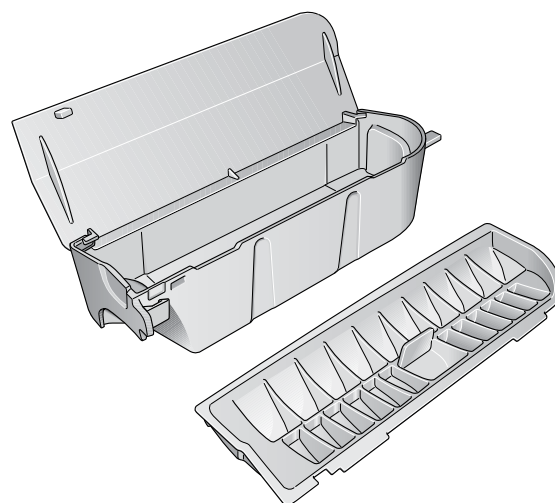
1. Tryk på tænd/sluk-knappen, så den står på OFF (slukket).
2. Tag først ledningen ud af vægkontakten og derefter ud af maskinen.
3. Træk ledningen til fodpedalen ud af maskinen. Rul ledningen til fodpedalen sammen, og læg den ind i det åbne rum på undersiden af fodpedalen.
4. Kontrollér, at alle tilbehørsdele er i tilbehørsæsken. Skub æsken ind på maskinen bag friarmen.
5. Placer fodpedalen i rummet over friarmen.
6. Sæt det bløde cover på.

TILBEHØRSÆSKE

Du kan opbevare trykfødder, spoler, nåle og andet tilbehør i tilbehørsbakken, så det er let at få adgang til dem.

Lad tilbehørsæsken blive siddende på maskinen, så du får en større, flad arbejdsflade.

Bemærk! OPAL™ 690Q-symaskinen har en aftagelig æske til trykfødder og undertrådsspoler, hvor du kan opbevare dit tilbehør.

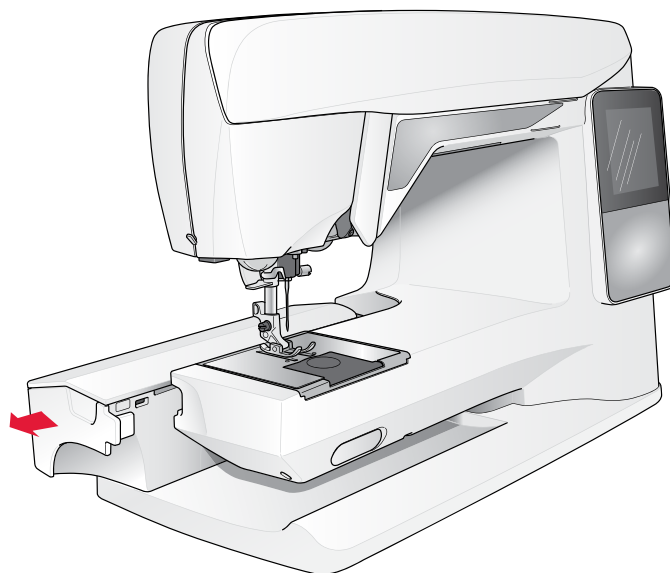


ANVENDELSE AF FRIARMEN

Træk tilbehørsæsken mod venstre, når du vil fjerne den for at bruge friarmen.

Brug friarmen, når du skal lægge bukseben og ærmer op.

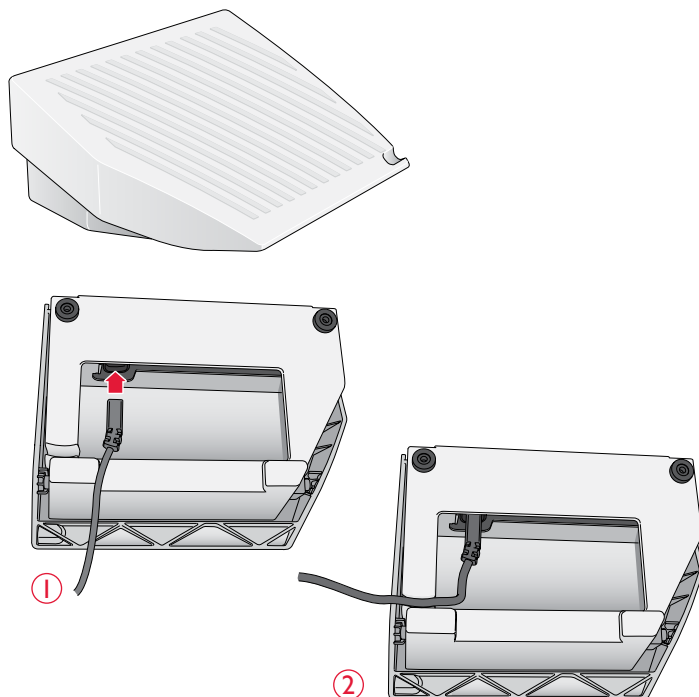
Når du skal sætte tilbehørsæsken på igen, skal du skubbe den tilbage på maskinen, indtil den sidder helt rigtigt.



TILSLUTNING AF LEDNINGEN TIL FODPEDALEN

Blandt tilbehøret finder du ledningen til fodpedalen og netledningen. Det er kun nødvendigt at slutte fodpedalledningen til fodpedalen den første gang, du skal bruge maskinen.

1. Tag ledningen til fodpedalen ud. Vend fodpedalen om. Slut ledningen til stikket i rummet til fodpedalen. Skub ledningen godt i for at sikre, at den er korrekt tilsluttet.
2. Læg ledningen ind i udskæringen på undersiden af fodpedalen.

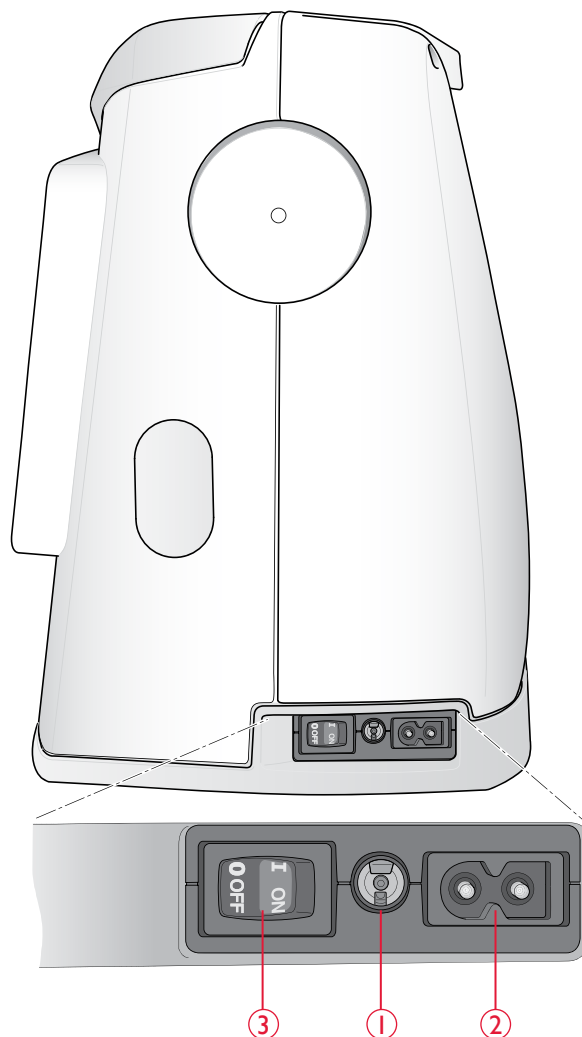


TILSLUTNING AF NETLEDNINGEN OG FODPEDALEN

På undersiden af maskinen finder du oplysninger om netspænding (V) og frekvens (Hz).

Inden du tilslutter fodpedalen, skal du kontrollere, at den er af typen "FR2" (se undersiden af fodpedalen).

1. Tilslut fodpedalens ledning til det forreste stik nederst på maskinens højre side.
2. Sæt netledningen i det bageste stik nederst på højre side af maskinen.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen (ON/OFF), så den står på ON, for at tænde for strømmen og slyset.



SÆNKNING AF TRANSPORTØREN

Transportøren sænkes, når du skubber knappen på forsiden af friarmen mod højre. Skub knappen til venstre, hvis du vil hæve transportøren. Transportøren hæves, når du begynder at sy. Transportøren skal sænkes ved isyning af knapper og ved frihåndssyning.

TRYKFODSTRYK (650/670)

Det normale trykfodstryk er omkring 5. Jo højere tallet er, desto mere tryk lægger trykfoden på stoffet. Strikstof og blødt stof skal sys ved et lavt tryk.

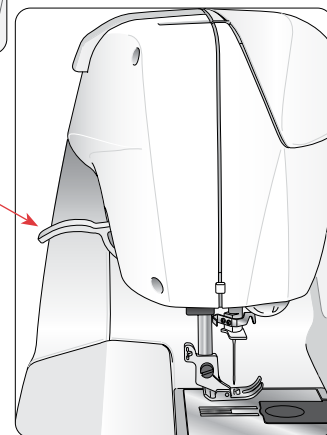
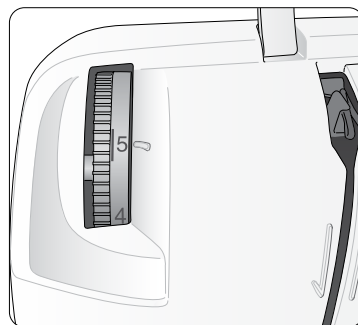
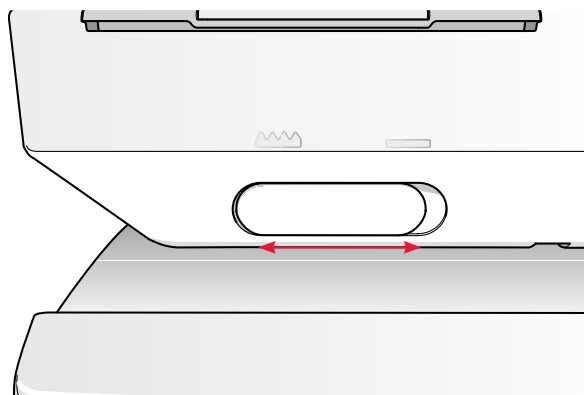
Trykfodstrykket kan justeres med den knap, der sidder under låget. Når trykket indstilles, skal trykfoden først sænkes.

Bemærk! Trykfodstrykket indstilles automatisk på 690Q.

HÆVNING OG SÆNKNING AF TRYKFODEN (650/670)

Trykfoden hæves og sænkes med trykfodsløfteren (A). Trykfoden skal være nede, når du syr.

Hvis du hæver trykfodsløfteren og derefter skubber den yderligere opad, øges trykfodens løftehøjde endnu mere, således at du kan skubbe meget tykt stof ind under trykfoden.

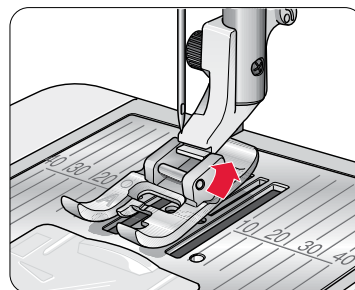
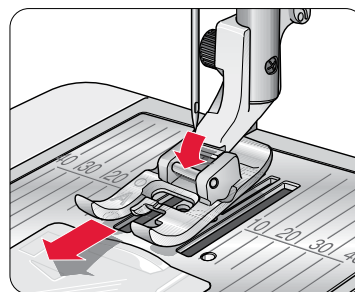


HÆVNING OG SÆNKNING AF TRYKFODEN (690Q)

Tryk på knappen Sensorfod op/Ekstra løft for at hæve trykfoden til løftet position. Hvis du trykker på knappen igen, hæves trykfoden til ekstra løft for at gøre det nemt at placere og fjerne kraftigt eller fyldigt stof og pladevat under trykfoden.

Sæk trykfoden ved at trykke på knappen Sensorfod ned og drej. Trykfoden sænkes nu helt, og maskinen holder stoffet med et fast greb. Tryk igen på Sensorfod ned for at hæve trykfoden til drejeposition eller en svævende position over stoffet, så det bliver nemmere at placere stoffet.

Du kan også sænke trykfoden ved at træde let på fodpedalen.



UDSKIFTNING AF TRYKFODEN

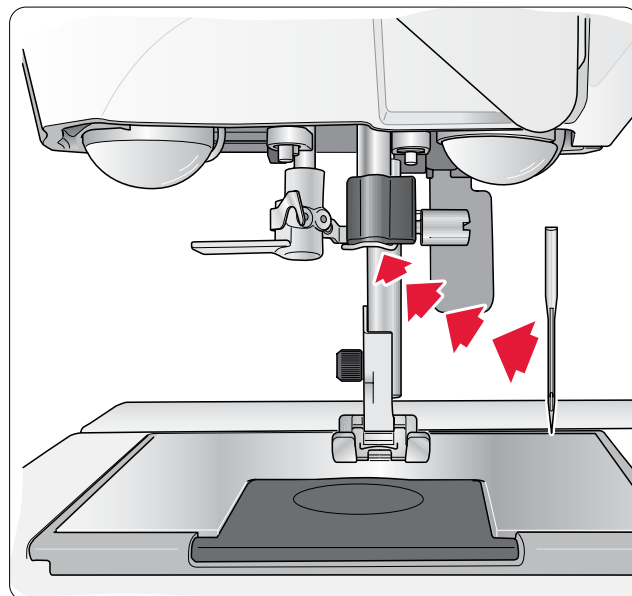
⚠ Tryk på tænd/sluk-knappen, så den står på OFF (slukket).

1. Sørg for, at nålen er hævet til højeste position, og at trykfoden er hævet. Træk trykfoden imod dig.
2. Ret tværstiften på foden ind efter åbningen i trykfodsfæstet. Skub trykfoden tilbage, indtil den klikker på plads.

UDSKIFTNING AF NÅLEN

⚠ Tryk på tænd/sluk-knappen, så den står på OFF (slukket).

1. Løsn skruen i nåleholderen med skruetrækkeren.
2. Fjern nålen.
3. Skub den nye nål opad, så den flade side vender væk fra dig, indtil den ikke kan komme længere.
4. Stram skruen med skruetrækkeren.



NÅLE

Symaskinenålen er vigtig for at opnå gode syresultater. For at sikre, at du syr med en kvalitetsnål, anbefaler vi nålene i system 130/705H.

Universalnål (A)

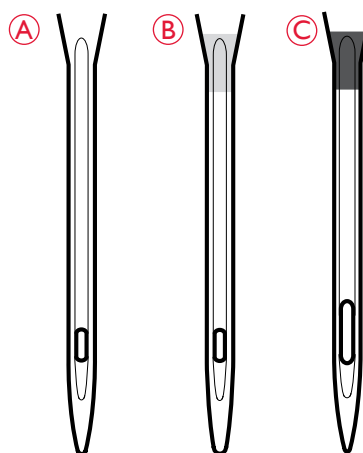
Universalnåle har en let rundet spids og findes i mange forskellige størrelser. Til almindelig syning i mange forskellige stoftyper og -tykkelser.

Stretchnål (B)

Stretchnåle har en speciel udformning, der skal forhindre overspringning af sting, hvis stoffet er blødt og elastisk. Til strikstoffer, badetøj, fleece, syntetisk ruskind og læder. Mærket med et gult bånd.

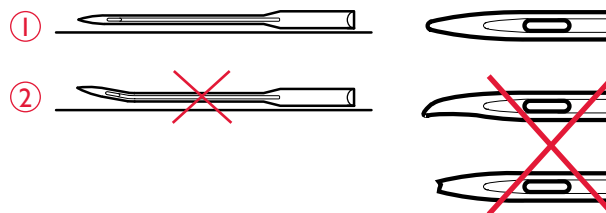
Denimnål (C)

Denimnåle har en skarp spids, der kan gennemtrænge tæt vævede stoffer, uden at nålen bøjes. Til kanvas, denim, mikrofiber. Mærket med et blå bånd.



Tip! Du kan læse mere om de forskellige nåle i tilbehørskataloget til HUSQVARNA VIKING på www.husqvarnaviking.com.

Bemærk! Udskift nålen ofte. Brug altid en lige nål med en skarp spids (1). En beskadiget nål (2) kan medføre, at der springes sting over, at nålen knækker, eller at tråden springer. En beskadiget nål kan også beskadige stingpladen.



TRÅDRULLEHOLDERE OG TRÅDRULLEKAPSLE

Maskinen har to trådrulleholdere, en primær trådrulleholder og en ekstra trådrulleholder. Trådrulleholderne passer til alle typer tråd. Den primære trådrulleholder kan justeres og kan bruges i vandret stilling (tråden trækkes ud af den stationære trådrulle) eller i lodret stilling (trådrullen roterer). Brug den vandrette stilling til alle standardtrådruller og den lodrette stilling til store trådruller eller specialtråd.

Vandret stilling

Anbring en trådrullekapsel og trådrullen på trådrulleholderen. Sørg for, at tråden ruller af rullen mod uret, og sæt endnu en trådrullekapsel på. Brug en trådrullekapsel, der er lidt større end trådrullen.

Den flade side af trådrullekapslen skal presses fast ind mod trådrullen. Der må ikke være mellemrum mellem trådrullekapslen og trådrullen.

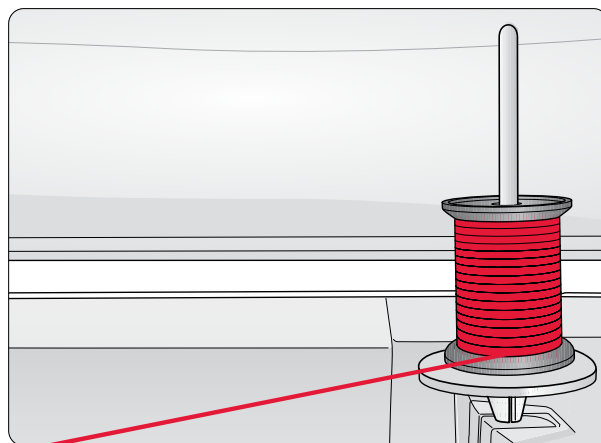
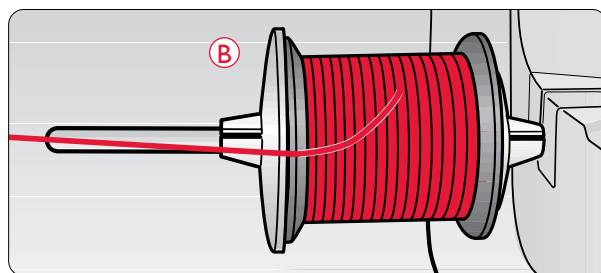
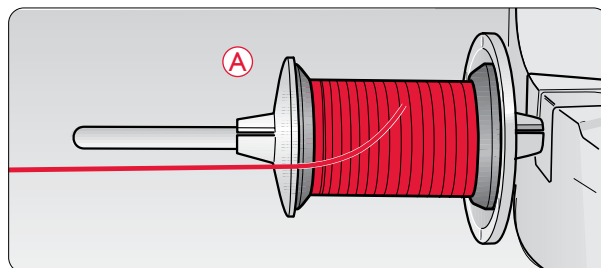
Der er en lille trådrullekapsel blandt tilbehøret til maskinen. Den lille trådrullekapsel kan bruges til små trådruller.

Bemærk! Ikke alle trådruller fremstilles på samme måde. Hvis du oplever problemer med tråden, skal du vende den, så den vender modsat, eller bruge den lodrette stilling.

Lodret stilling

Løft trådrulleholderen op, og vip den helt mod højre. Lås trådrulleholderen fast i lodret stilling ved at trykke den let ned. Sæt den store trådrullekapsel på. Ved brug af trådruller, der er mindre end den mellemstore trådrullekapsel, eller ved brug af specialtråd, skal du sætte en filtskive under trådrullen for at undgå, at tråden trækkes for hurtigt af. Ved brug af større trådruller er det ikke nødvendigt at bruge en filtskive.

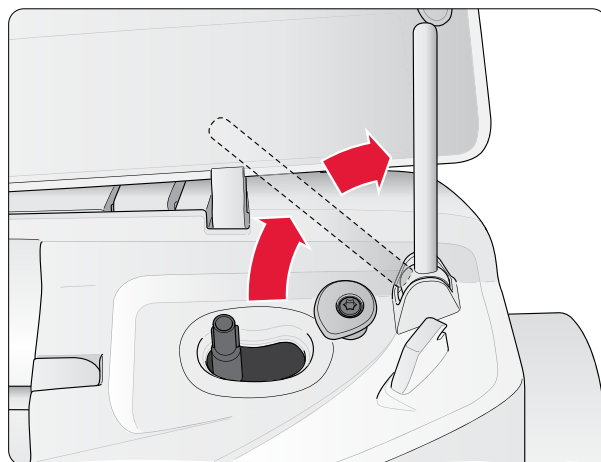
Bemærk! Du skal ikke sætte en trådrullekapsel oven på trådrullen, da dette vil forhindre trådrullen i at rotere.

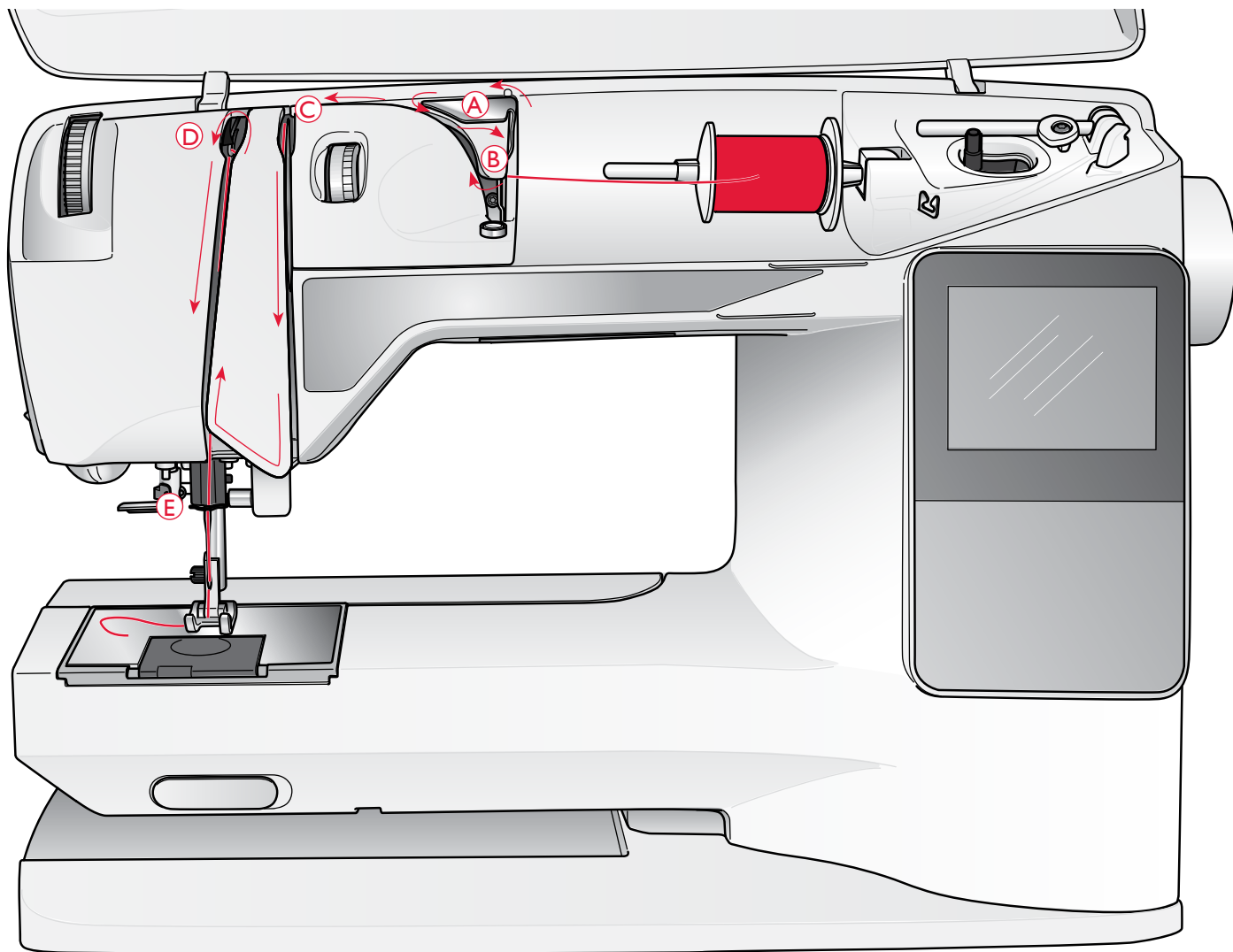


Ekstra trådrulleholder

Den ekstra trådrulleholder bruges, når du skal spole undertråd fra en ekstra trådrulle, eller når du skal bruge en ekstra trådrulle, fordi du skal sy med dobbeltnål.

Vip den ekstra trådrulleholder op mod dig selv og mod venstre. Sæt en trådrullekapsel på. Ved brug af trådruller, der er mindre end den mellemstore trådrullekapsel, skal du sætte en filtskive under trådrullen for at undgå, at tråden trækkes for hurtigt af. Ved brug af større trådruller er det ikke nødvendigt at bruge en filtskive.





TRÅDNING AF OVERTRÅDEN

Kontrollér, at trykfoden er hævet, og at nålen er oppe.

! Tryk på tænd/sluk-knappen, så den står på OFF (slukket).

1. Sæt trådrollen og trådrollekapslen på trådrolleholderen som beskrevet på side 16.
2. *Trådrolleholderen er i vandret stilling:*
Før tråden hen over og bag ved forspændingstrådføreren (A) og under trådføreren (B).
Trådrolleholderen er i lodret stilling:
I stedet for at føre tråden ind i forspændingstrådføreren (A), skal du føre den direkte under trådføreren (B).
3. Før tråden ned mellem trådspændingsskiverne (C).
4. Fortsæt med at tråde i den retning, pilene viser. Før tråden fra højre og ind i udskæringen på trådgiveren (D).
5. Før tråden ned og om bag den sidste trådfører lige over nålen (E).

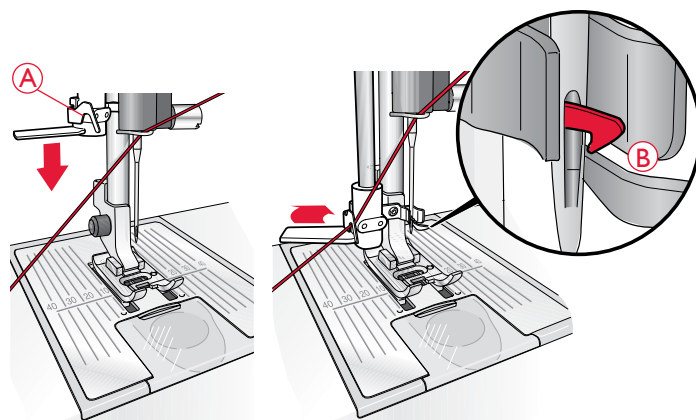
NÅLETRÅDER

Nålen skal være oppe for at bruge den indbyggede nåletråder. Vi anbefaler også, at du sænker trykfoden.

1. Brug håndtaget til at trække nåletråderen hele vejen ned, så tråden fanges under trådføreren (A).
2. Skub bagud for at føre nåletråderen fremad, indtil metalflangerne dækker nålen. En lille krog går nu igennem nåleøjet (B).
3. Placer tråden under flangerne foran nålen, så tråden kommer ind i den lille krog (C).
4. Lad nåletråderen svinge forsigtigt tilbage. Krogen trækker tråden gennem nåleøjet og danner en løkke bag ved nålen.
5. Træk trådløkken ud bag ved nålen. Placer tråden under trykfoden.

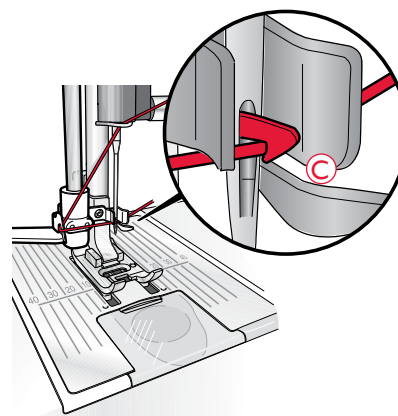
Bemærk! Nåletråderen kan bruges til nåle i størrelse 70-120. Du kan ikke bruge nåletråderen til nålestørrelse 60 eller derunder, heller ikke til wingnåle, dobbeltnåle, trippelnåle, eller når knaphulsmåleren er monteret. Der er også visse typer af ekstraudstyr, der kræver manuel trådning af nålen.

Når du tråder nålen manuelt, skal du sørge for, at nålen trådes forfra og bagud. Det hvide trykfodsfæste gør det let at se nåleøjet. Du kan også bruge spoledækslet som forstørrelsesglas.

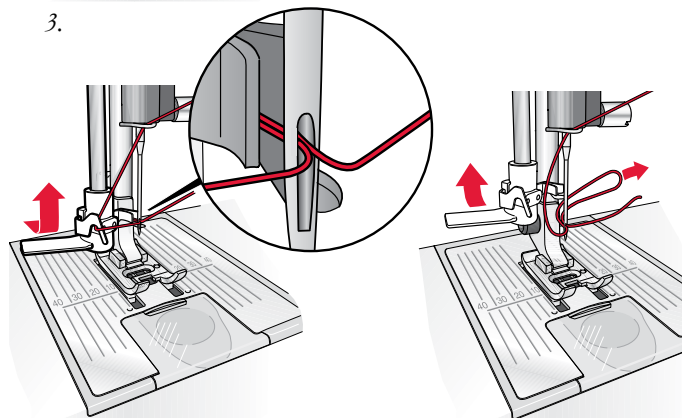


1.

2.



3.

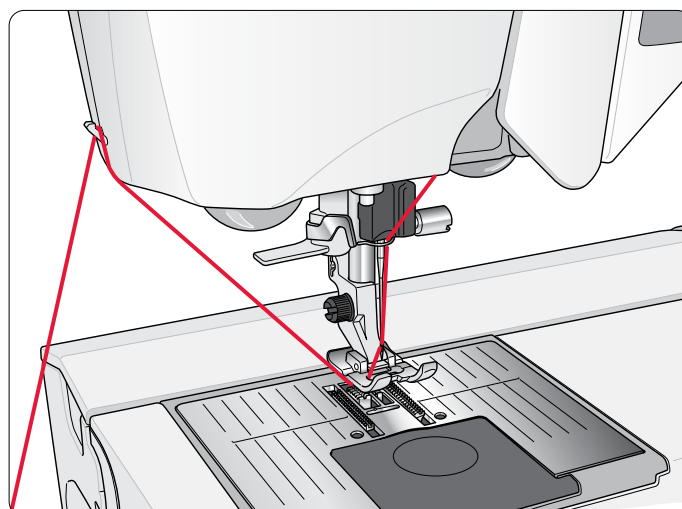


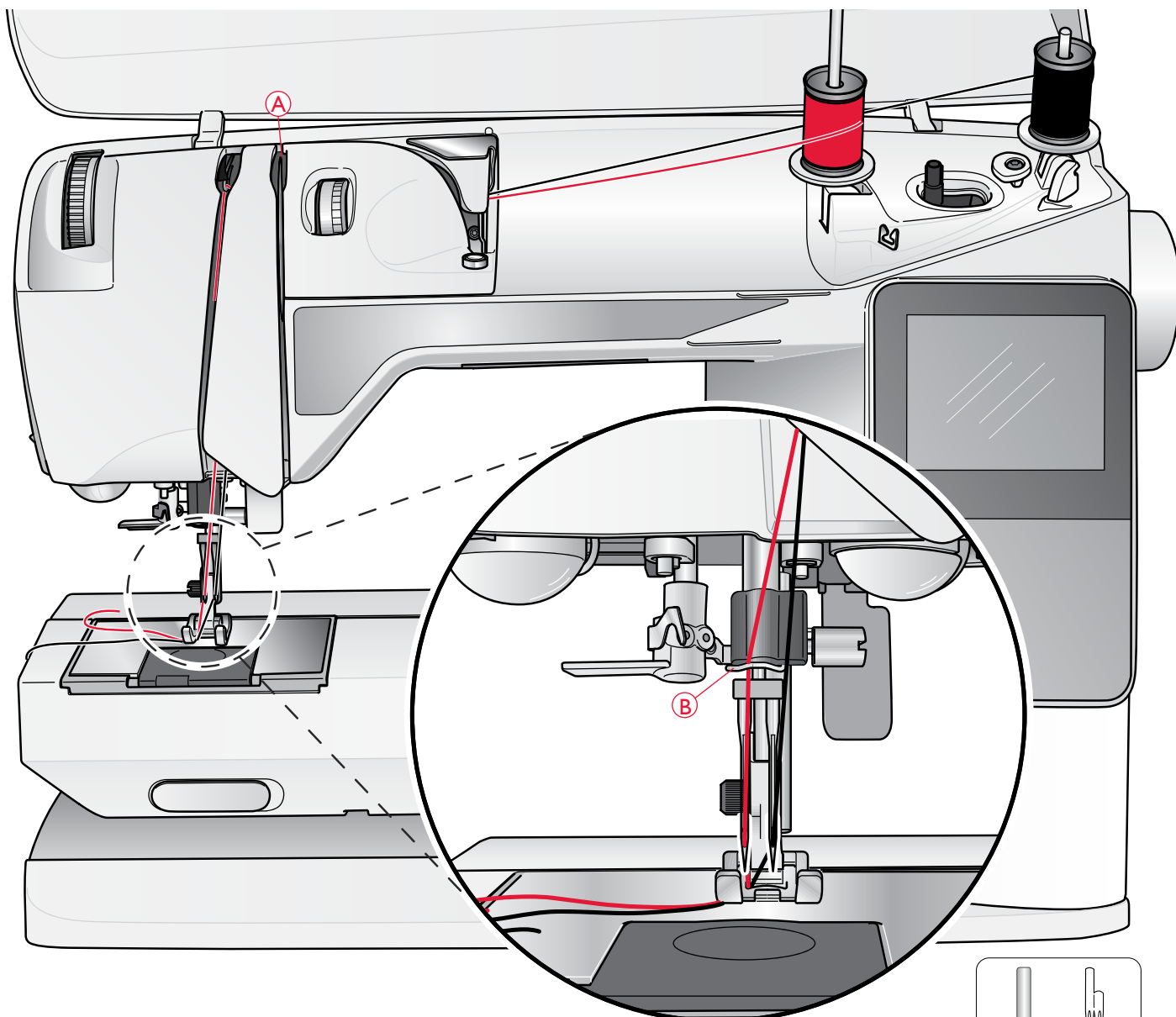
4.

5.

KLIPNING AF TRÅDEN

Når du er færdig med at sy, skal du klippe trådene over ved at hæve trykfoden og trække tråde fra forsiden og om til bagsiden og ind i trådkniven på venstre side af maskinen.



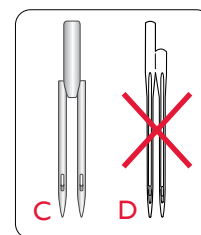


TRÅDNING VED BRUG AF DOBBELTNÅL

⚠ Tryk på tænd/sluk-knappen, så den står på OFF (slukket).

1. Isæt en dobbeltnål.
2. Brug en ekstra trådrulle, eller spol en undertrådsspole med den tråd, du vil bruge som den anden overtråd.
3. Løft trådrulleholderen op, og vip den helt mod højre. Lås trådrulleholderen fast i lodret stilling ved at trykke den let ned. Sæt en trådrullekapsel på. Ved brug af trådruller, der er mindre end den mellemstore trådrullekapsel, skal du sætte en filtskive under trådrullen.
4. Anbring den første trådrulle på trådrulleholderen. Trådrullen skal dreje *med uret*, når tråden trækkes ud af trådrullen.
5. *Venstre nål:* Tråd maskinen som beskrevet på side 17. Kontrollér, at tråden ligger mellem de venstre trådspændingsskiver (A). Tråd venstre nål manuelt.
6. Træk den ekstra trådrulleholder ud, og sæt en trådrullekapsel på. Ved brug af trådruller, der er mindre end den mellemstore trådrullekapsel, skal du sætte en filtskive under trådrullen.
7. Anbring den anden trådrulle på trådrulleholderen. Den anden trådrulle skal dreje *mod uret*, når tråden trækkes af trådrullen.
8. *Højre nål:* Tråd maskinen som før, men denne tråd skal ligge mellem de højre trådspændingsskiver (A) og uden for trådføeren (B). Tråd højre nål manuelt.

Bemærk! Brug kun symmetriske dobbeltnåle (C). Denne type dobbeltnål (D) må ikke bruges, da den kan beskadige symaskinen.



Bemærk! Ved brug af specialtråde (såsom metaltråde) vil trådens tykkelse og ujævne overflade øge trådspændingen. Ved at mindske spændingen undgår man, at nålen knækker.

SPOLING AF UNDERTRÅDEN, NÅR MASKINEN ER TRÅDET

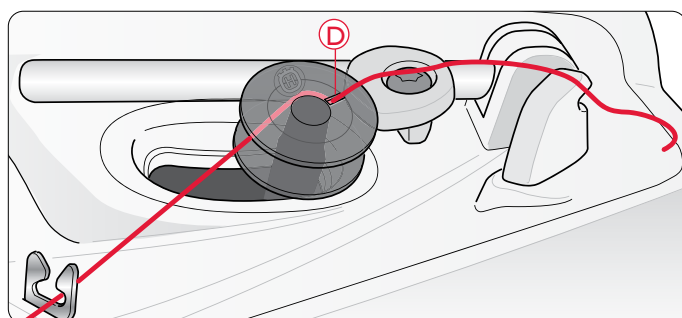
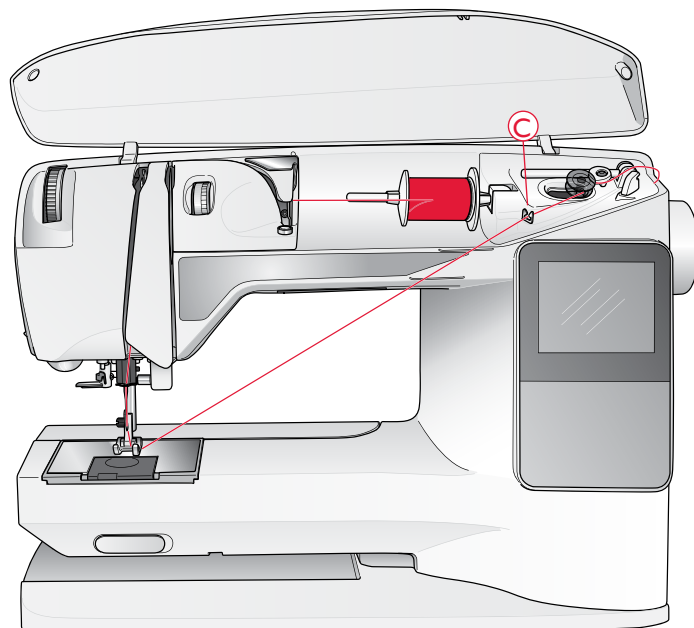
Kontrollér, at trykfoden er hævet, og at nålene er i højeste position.

Bemærk! Ved spoling af undertråd må du ikke bruge en trykfod af plastik.

1. Sæt en tom undertrådsspole på spolespindlen øverst på maskinen. Undertrådsspolen passer kun, når logoet vender opad. Brug de originale undertrådsspoler fra HUSQVARNA VIKING®.
2. Træk tråden fra nålen ind under trykfoden og til højre igennem trådføreren (C).
3. Før tråden gennem hullet i undertrådsspolen (D) indefra og ud.

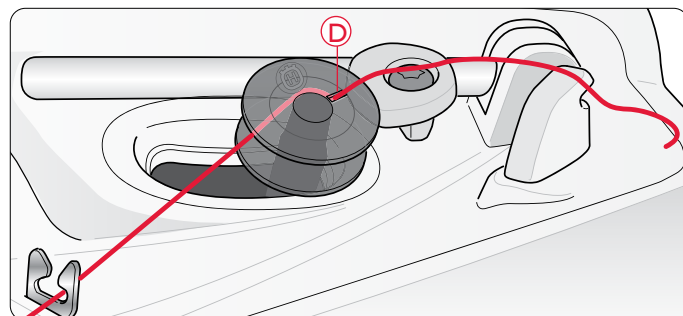
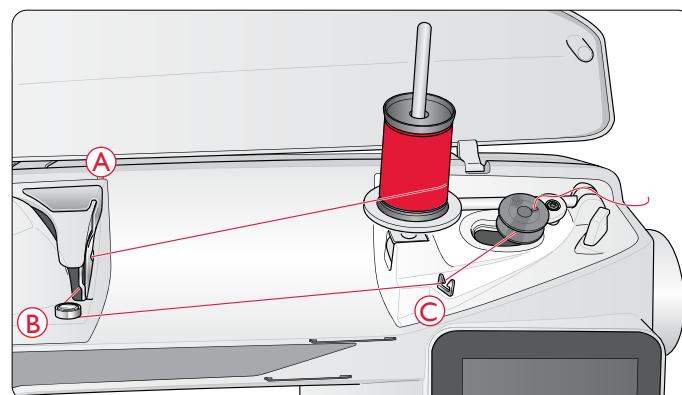
Bemærk! Hvis du bruger en ældre undertrådsspole fra HUSQVARNA VIKING®, der ikke er forsynet med et hul, skal du vikle tråden flere gange rundt om spolen, før du begynder at spole.

4. Skub spolespindlen mod højre. En pop op-meddelelse vises på det grafiske display/touchskærmen. Hold godt fast i tråddenden, når du begynder at spole. Træd på fodpedalen for at starte spoling. Når undertrådsspolingen starter, kan du klippe tråddenden af. Når spolen er fyldt, holder den med at dreje. Skub spolespindlen tilbage til venstre, fjern undertrådsspolen, og klip tråden over på trådkniven.



SPOLING AF UNDERTRÅD VED HJÆLP AF DEN LODRETTE TRÅDRULLEHOLDER

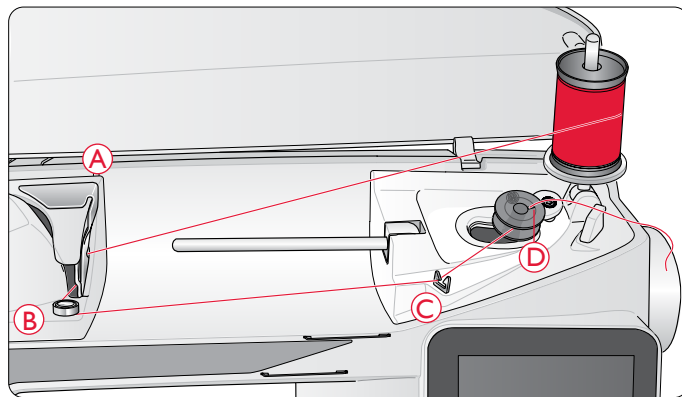
1. Sæt en tom undertrådsspole på spolespindlen øverst på maskinen. Undertrådsspolen passer kun, når logoet vender opad. Brug de originale undertrådsspoler fra HUSQVARNA VIKING®.
2. Placér den store trådrullekapsel og en filtskive under trådrullen på den primære trådrulleholder i lodret stilling.
3. Før tråden over og bag ved forspændingstrådføreren (A) og ned og rundt om trådspændingsskiven (B) og derefter gennem trådføreren (C) som vist på billedet.
4. Før tråden gennem hullet i undertrådsspolen (D) indefra og ud.
5. Skub spolespindlen mod højre. En pop op-meddelelse vises på det grafiske display/touchskærmen. Hold godt fast i tråddenden, når du begynder at spole. Træd på fodpedalen for at starte spoling. Når undertrådsspolingen starter, kan du klippe tråddenden af. Når spolen er fyldt, holder den med at dreje. Skub spolespindlen tilbage til venstre, fjern undertrådsspolen, og klip tråden over på trådkniven.



Bemærk! Hvis du bruger en ældre undertrådsspole fra HUSQVARNA VIKING®, der ikke er forsynet med et hul, skal du vikle tråden flere gange med uret rundt om spolen, før du begynder at spole.

SPOLING AF UNDERTRÅD MED DEN EKSTRA TRÅDRULLEHOLDER

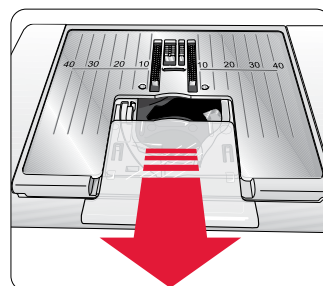
1. Sæt en tom undertrådsspole på spolespindlen øverst på maskinen. Undertrådsspolen passer kun, når logoet vender opad. Brug de originale undertrådsspoler fra HUSQVARNA VIKING®.
2. Træk den ekstra trådrulleholder ud. Sæt en trådrullekapsel og en filtskive på under trådrullen.
3. Før tråden over og bag ved forspændingstrådføreren (A) og ned og rundt om trådspændingskiven (B) og derefter gennem trådføreren (C) som vist på billedet.
4. Før tråden gennem hullet i undertrådsspolen (D) indefra og ud.
5. Skub spolespindlen mod højre. En pop op-meddelelse vises på det grafiske display/touchskærmen. Hold godt fast i trådden, når du begynder at spole. Træd på fodpedalen for at starte spolingen. Når undertrådsspolingen starter, kan du klippe trådden af. Når spolen er fyldt, holder den med at dreje. Skub spolespindlen tilbage til venstre, fjern undertrådsspolen, og klip tråden over på trådkniven.



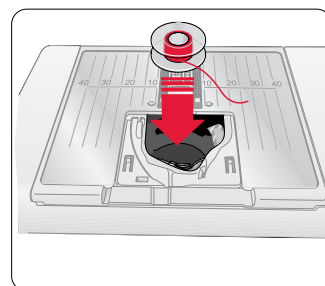
ISÆTNING AF SPOLEN

⚠ Tryk på tænd/sluk-knappen, så den står på OFF (slukket).

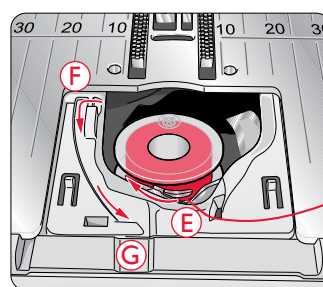
1. Fjern spoledækslet ved at skubbe det i retningen mod dig selv.
2. Sæt undertrådsspolen ned i spolekapslen. Den kan kun sættes i på én måde – med logoet opad. Tråden løber af fra venstre side af spolen. Spolen vil derefter dreje mod uret, når du trækker i tråden.
3. Sæt en finger på undertrådsspolen for at forhindre den i at dreje, mens du trækker tråden fast til højre og derefter til venstre ind i trådspændingsfjederen (E), indtil den ”klikker” på plads.
4. Fortsæt trådningen rundt om (F) og til højre for trådkniven (G). Skub spoledækslet på igen (H). Træk tråden til venstre for at klippe den over (I).



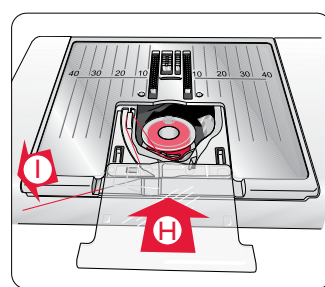
1.



2.



3.



4.

TRÅDSPÆNDING (650)

Brug den anbefalede indstilling for overtrådsspænding, der vises på det grafiske display. Det kan være nødvendigt at justere overtrådens spænding ved syning med specialtråd, i specialstof eller med en speciel teknik. For at indstille spændingen skal du dreje på trådspændingsvælgeren og indstille det ønskede tal. Jo højere tallet er, jo strammere bliver spændingen.

Den normale overtrådsspænding er mellem 4 og 6. Ved syning af knaphuller og pyntesømme skal trådspændingen indstilles til omkring 3. Ved syning af topstikninger med meget tyk tråd i tykt stof skal spændingen øges til 7-9. Den anbefalede trådspænding til den valgte stoftype og søm vises altid på det grafiske display.

Lav et par prøvesyninger på en rest af det stof, du skal sy i, og kontrollér trådspændingen.

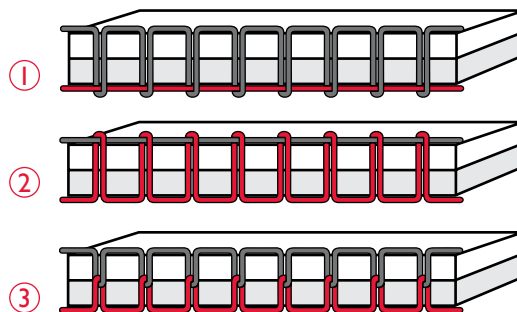
AUTOMATISK TRÅDSPÆNDING (670/690Q)

Model 670/690Q indstiller automatisk den bedste trådspænding til den valgte søm og det pågældende stof. Trådspændingen kan justeres til specialtråd, specielle teknikker eller bestemt stof. Tryk på + for at øge trådspændingen og på - for at mindske den.

RIGTIG OG FORKERT TRÅDSPÆNDING

For at forstå hvad der menes med rigtig trådspænding, skal du prøve at sy nogle få ligesting med forskellig trådspænding.

1. Begynd med en spænding, der er for løs, dvs. indstillet på det laveste tal. Undertråden vil ligge lige, og overtråden vil blive trukket ned på stoffets underside.
2. Hvis du indstiller spændingen til det højeste tal, vil undertråden være synlig på stoffets overside. Sømmen vil muligvis rynke, og overtråden kan knække.
3. Trådspændingen er indstillet korrekt, når trådene griber ind i hinanden midt mellem de to stoflag eller, hvis der er tale om pyntesømme, på undersiden af stoffet.



EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ (ESS) (690Q)

SENSORFODSTRYK

Med det sensorstyrede trykfodstryk registrerer trykfoden stoffets tykkelse, så maskinen syr let og jævnt med perfekt stoffremføring.

Hvis du vil se den anvendte indstilling for trykfodstryk til det valgte stof og justere trykket manuelt, skal du gå til menuen INDSTILLINGER.



SENSORFODSLØFT

Trykfoden på din symaskine hæves og sænkes i fire trin ved hjælp af knapperne til hævnings og sænkning af sensorfod (se næste side).



Trykfoden sænkes automatisk, når du begynder at sy. Hvis du stopper, mens nålen er nede i stoffet, registrerer trykfoden automatisk stoffets tykkelse og hæves til en højde, hvor trykfoden lige akkurat er så meget over niveau, at stoffet kan drejes. Gå til menuen INDSTILLINGER for at deaktivere denne funktion.

SÅDAN BEGYNDER DU AT SY

Der vælges som standard en ligesøm, når du tænder for maskinen. Inden du begynder at sy, skal du vælge stoftykkelse i funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ og indstille maskinen i henhold til anbefalingerne på det grafiske display/touchskærmen (side 44).

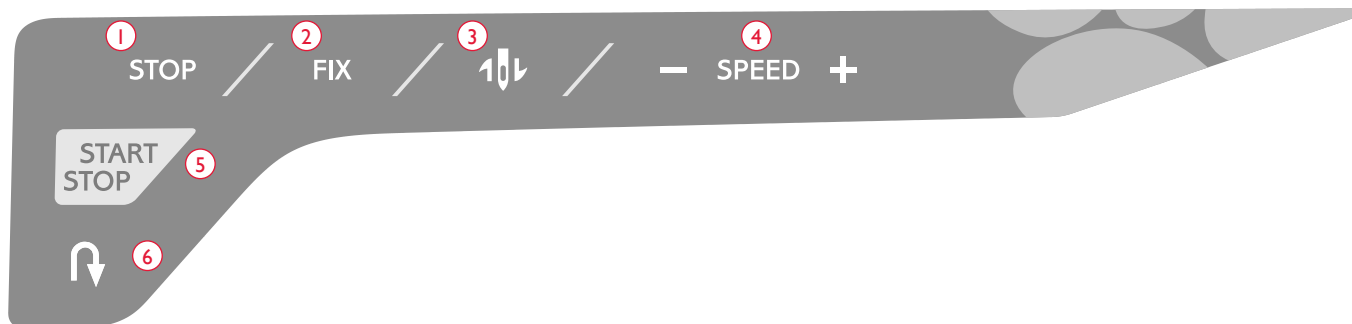
For at begynde at sy skal du føre over- og undertråden ind under trykfoden og trække dem bagud. For at få det bedste resultat, når du starter ved stoffets kant, skal du lægge en finger på trådene og holde dem på plads, mens du begynder at sy.

Placer stoffet under trykfoden. Hvis du har en symaskinemodel 650/670, skal du sænke trykfoden med trykfodsløfteren og træde på fodpedalen for at begynde at sy. Hvis du har en symaskinemodel 690Q, skal du bare træde på fodpedalen eller bruge knappen Trykfod ned for at sænke trykfoden. Før forsigtigt stoffet med hænderne, mens maskinen fremfører det.

Se side 28 (650)/37 (670/690Q) for at få vist, hvordan man vælger en anden søm, eller hvordan man bruger funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ (side 44).

BETJENING AF SYMASKINEN OPAL™ 650





FUNKTIONSPANEL (650)

1. STOP

STOP bruges til afslutning af en søm eller til syning af en enkelt sektion af sømmen. Symaskinen hæfter tråden og standser automatisk, når en sømsektion eller en sømkombination er afsluttet. STOP annulleres, når du har brugt funktionen. Tryk igen, hvis du vil aktivere den en gang til.

Når funktioner er aktiveret, vises et STOP-ikon på det grafiske display.

STOP bruges også til at gentage den samme størrelse stoppe- eller tensesøm.

Tip! Hvis du vil gentage STOP-funktionen for en sømsektion flere gange i træk, kan du gemme sømmen med et STOP til sidst i en sømkombination (se programmering på side 29).

2. FIX

Med funktionen FIX kan du hæfte sømmen i starten og/eller i slutningen. Tryk på FIX igen for at deaktivere funktionen.

Når funktioner er aktiveret, vises et FIX-ikon på det grafiske display.

FIX-funktionen aktiveres automatisk, når du vælger en søm, eller når du har brugt STOP. Du kan deaktivere den automatiske FIX-funktion i menuen SET – se side 32.

FIX-funktionen kan programmeres (se side 29).

3. Nålestop oppe/nede

Tryk på Nålestop oppe/nede for at flytte nålen op eller ned. Indstillingen for nålens stopposition bliver samtidig ændret.

En pil, der peger opad eller nedad ved siden af nålen på det grafiske display, viser, om der er valgt Nålestop oppe eller Nålestop nede.

Du kan også træde let på fodpedalen for at hæve eller sænke nålen.

4. HASTIGHED

Alle sømme i din symaskine har en forudindstillet, anbefalet syhastighed. Tryk på SPEED + eller SPEED – for at øge eller mindske syhastigheden. Der er fem hastigheder. Hastighedsniveauet vises på det grafiske display. Du kan ikke vælge en højere hastighed end den standardindstillede maksimumhastighed for den valgte søm.

5. START/STOP

Tryk på START/STOP for at starte og standse symaskine uden at bruge fodpedalen. Tryk én gang for at begynde at sy, og tryk igen for at standse.

6. Tilbagesyning

Hvis du trykker på Tilbagesyning, mens du syr, vil maskinen sy tilbage, indtil knappen slippes. Derefter syr maskinen fremad igen. For at aktivere permanent tilbagesyning skal du trykke på tilbagesyning, inden du begynder at sy. Symaskinen bliver ved med at sy baglæns, indtil du trykker på Tilbagesyning igen.

Når funktioner er aktiveret, vises et tilbagesyningsikon på det grafiske display.

Tilbagesyning bruges også ved syning af knaphuller, trenser og stoppesømme, når du skal gå frem og tilbage mellem de forskellige dele af sømmen.

FUNKTIONER PÅ TOUCHPANELET

7. ALT (alternativ visning)

Når du vælger en sømsøm, vises indstillingerne for stinglængde og stingbredde på det grafiske display. Når du trykker på ALT, vises indstillingen for tæthed i stedet for indstillingen for længde.

8. Stinglængde/stingtæthed

Når du vælger en søm, indstiller maskinen automatisk den bedste stinglængde. Stinglængden vises på det grafiske display. Du kan ændre stinglængden ved at trykke på – eller +.

Hvis du har valgt et knaphul, viser det grafiske display indstillingen for tæthed i stedet for indstillingen for stinglængde. Du kan nu ændre indstillingen for tæthed ved at trykke på – eller +.

Hvis du trykker på ALT på det grafiske display, vises tæthedsindstillingen for satinsømme. Brug – og + til at ændre indstillingen.

9. Stingbredde/nåleposition

Stingbredden indstilles på samme måde som stinglængden. Den forudindstillede bredde vises på det grafiske display. Bredden kan indstilles til mellem 0 og 7 mm. Visse sømme har en begrænset stingbredde.

Hvis du har valgt en ligesøm, kan du bruge – og + til at flytte nålen til venstre eller højre i 29 forskellige positioner.

10. Vandret spejlvending

Når du trykker på dette ikon, spejlvendes den valgte søm vandret. Når du trykker på dette ikon, mens nålen er i venstre nåleposition ved syning af en ligesøm, flyttes nålen fra venstre mod højre symmetrisk hen over midterpositionen. Hvis du trykker på ikonet i sytilstand under syning af en sømkombination, spejlvendes hele sømkombinationen. Ændringen kan ses på det grafiske display.

11. Navigationspile

Du kan foretage dine valg ved at trykke på navigationspilene og bekræfte dine valg eller ændringer ved at trykke på OK.

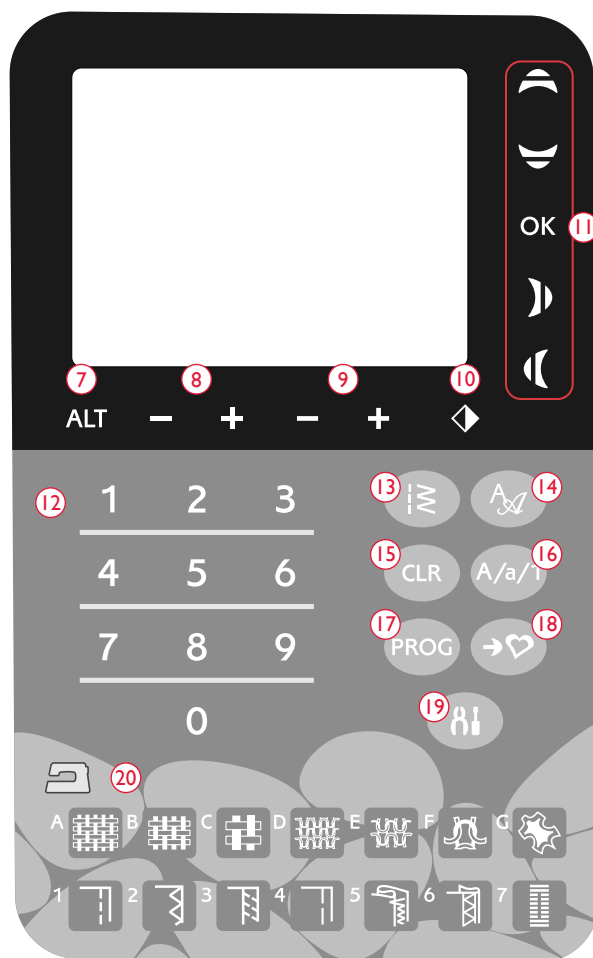
Brug venstre/højre navigationspil til at vælge sømme trin for trin i numerisk rækkefølge på den valgte sømmenu.

Navigationspilene anvendes også ved programmering til at vælge sømme i en kombination eller til at vælge bogstaver, der skal indsættes i en kombination.

Navigationspil op og ned anvendes også til at indstille størrelsen på knaphuller og til at indstille antallet af sting ved isyning af en knap.

12. Tal til sømvalg

Ved at trykke på et eller to tal hurtigt efter hinanden kan du vælge en søm fra den valgte sømmenu. Hvis sømnummeret ikke findes i den valgte sømmenu, bipper maskinen.



13. Sømmenu

Tryk på dette ikon for at åbne menuen Sømvalg.

14. Menuen Skrifttype

Tryk på dette ikon for at åbne menuen Skrifttype og vælg en skrifttype.

15. CLR (ryd)

Tryk på CLR for at slette et enkelt sting eller alle stingene i en sømkombination. Eller brug funktionen til at slette gemte sting og sømkombinationer i menuen Mine sømme.

16. Skift mellem store og små bogstaver eller tal

Tryk på dette ikon for at skifte til store eller små bogstaver eller tal, når du programmerer bogstaver.

17. PROG (programmeringstilstand)

Tryk på PROG for at åbne programmeringstilstanden. Tryk på knappen igen for at afslutte programmeringstilstanden.

18. Gem i Mine sømme

Tryk på dette ikon for at åbne en menu, hvor du kan gemme dine egne personlige sømme eller sømkombinationer. Tryk igen for at afslutte menuen Mine sømme.

19. SET Menu

Tryk her for at åbne menuen med maskinindstillinger. Du kan foretage ændringer og valg med navigationspilene (11). Tryk igen for at afslutte SET Menu. Du kan læse mere om indstillingerne i SET Menu på side 32.

20. Eksklusiv SEWING ADVISOR™

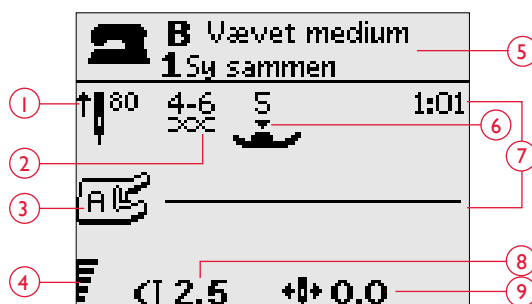
Funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ indstiller den mest hensigtsmæssige søm, stinglængde, stingbredde og syhastighed for det valgte stof og den valgte syteknik. Sømmen vises på det grafiske display sammen med anbefalinger til valg af trykfod, trykfodstryk, trådspænding og nål. Tryk på symbolerne for det stof, du syr i, og den syteknik, du vil benytte (se side 44).

SYTILSTAND (650)

Sytilstanden er den første visning på det grafiske display, når du har tændt maskinen. Her finder du alle de grundlæggende informationer, du har brug for, når du skal begynde at sy. Det er også i denne menu, at du kan justere indstillingerne for den søm, du har valgt. Maskinen er som standard indstillet til ligesøm.

Bemærk! Når stinglængden/stingbredden/stingtætheden eller nålepositionen er indstillet til standardværdien, vil tallene være sorte. Hvis du ændrer værdien, vises tallene på sort baggrund.

1. Anbefalet nål til det valgte stof. En pil ved siden af nåleikonet viser, om der er valgt nålestop oppe eller nede.
2. Anbefalet trådspænding til den valgte stoftype og søm.
3. Anbefalet trykfod til den valgte søm.
4. Syhastigheden er angivet med fem niveauer, der vises på det grafiske display. Du kan mindske eller øge hastigheden ved at trykke på SPEED + eller SPEED – (se side 24).
5. Den stoftype og syteknik, der er valgt i funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™.
6. Anbefalet trykfodstryk.
7. Den valgte søm, vist både grafisk og med sømnummer.
8. Stinglængde. Reducér eller øg stinglængden ved at trykke på – eller + (se side 25).
9. Nålepositionen vises i stedet for stingbredden, når ligesømmen er valgt. Du kan ændre nålepositionen ved at trykke på – eller + (se side 25).



Almindelig sytilstand, ligesøm

10. Viser, at der skal bruges en stretchnål i størrelse 90.
11. Det anbefales at bruge stabiliseringsmateriale under stoffet.
12. Det anbefales at bruge en selvhæftende glidesål (se side 5).
13. Stingbredde. Reducér eller øg stingbredden ved at trykke på – eller + (se side 25).
14. Viser, at funktionen Vandret spejlvending er aktiveret.



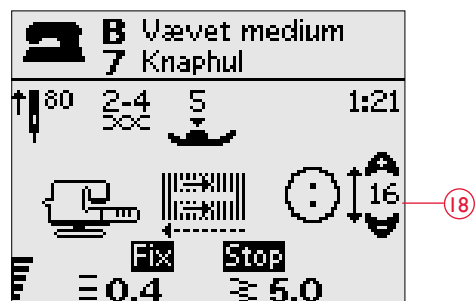
Almindelig sytilstand, pyntesøm

15. Når du syr knaphuller i strækstof, anbefales det at sy knaphullet med indlægstråd for at øge stabiliteten – se side 49.
16. Når du syr et manuelt knaphul eller bruger stoppeprogrammet, vises ikonet for tilbagesyning for at angive, at du skal trykke på tilbagesyning, når knaphulstolperne eller stoppesømmen er syet i den ønskede længde.
17. Stingtætheden vises i stedet for stinglængden, når der vælges en knaphuls-, trense- eller stoppesøm, eller når der vælges en satinsøm og trykkes på ALT. Du kan mindske eller øge stingtætheden ved at trykke på Stinglængde – og +.



Manuelt knaphul

18. Angiver den anbefalede knaphulsstørrelse ved brug af den automatiske knaphulsmåler. Indstil knappens størrelse ved at trykke på navigationspil op og ned. Bekræft med OK.



Automatisk knaphul

19. Ikonet til fjernelse af trykfoden vises, når der vælges isyning af knapper.
20. Ikonet til sænkning af transportøren vises, når der vælges isyning af knapper.
21. Indstil det antal sting, knappen skal sys i med, ved at trykke på navigationspilene op og ned.
22. Det anbefales at bruge afstandsholderen (ekstraudstyr) til isyning af knapper. Placer den tynde ende af afstandsholderen under knappen, når du syr i tyndt stof. Brug den tykke ende til kraftigere stof.



Isyning af en knap

VALG AF SØM

Tryk på Sømmenu (A) for at vælge en sømmenu. Ved at bruge navigationspilene kan du vælge mellem følgende menuer:

1. Nyttessømme
2. Quiltesømme
3. Pyntesømme
4. Pyntesømme
5. Mine sømme

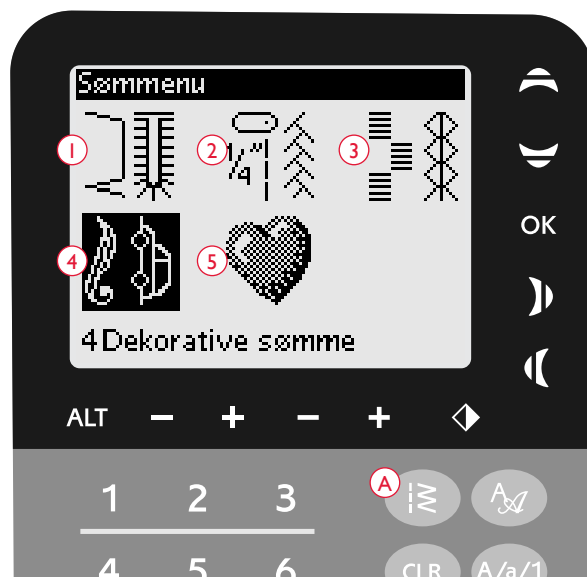
Navnet og nummeret på den valgte menu vises nederst på displayet. Sømmene er vist på indersiden af symaskinelåget med menunumrene til venstre og sømnumrene i midten af menuerne.

Når du har valgt menu, skal du angive nummeret på den søm, du vil bruge, ved at trykke på tallene. Du kan også trykke på OK for at vælge den første søm i den valgte menu.

Ved at trykke på to tal hurtigt efter hinanden kan du vælge en søm fra 10 og opefter i den valgte sømmenu. Hvis sømnummeret ikke findes i den valgte menu, hører du et bip, og det først indtastede tal vælges som søm.

Tryk på sømmenuen igen for at lukke valgmenuen uden at foretage et valg.

Den valgte sømmenu, sømmen og sømnummeret vises på det grafiske display, når maskinen er indstillet til sytilstand. For at vælge en anden søm i samme menu skal du blot trykke nummeret på sømmen eller bruge venstre- og højre navigationspil til trin for trin at gå frem i numerisk rækkefølge. For at vælge en søm i en anden menu skal du først skifte sømmenu og derefter vælge sømmen.

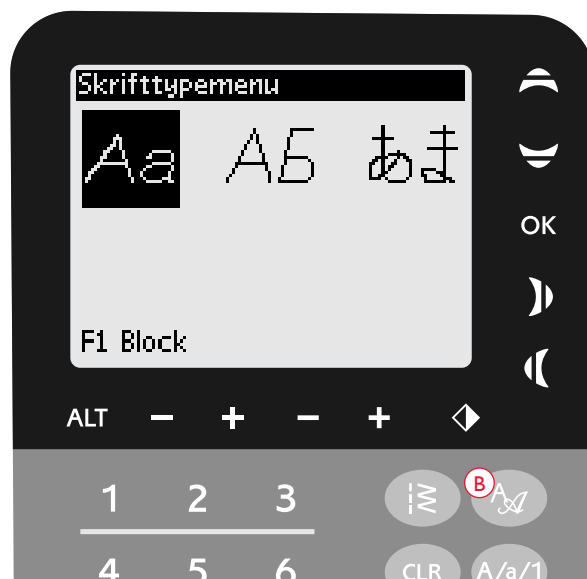


VALG AF SKRIFTTYPE

Tryk på menuen Skrifttype (B) for at få vist de forskellige skrifttyper og vælge dem. Ved at bruge navigationspilene kan du vælge mellem følgende skrifttyper:

Block, Cyrillic, Hiragana

Tryk på OK. Hermed åbnes automatisk tilstanden til programmering af bogstaver – se side 29.



PROGRAMMERING (650)

Programmeringsfunktionen på din maskine gør det muligt at oprette sømme med dine egne personlige indstillinger og kombinere sømme og bogstaver til sømkombinationer. Du kan tilføje op til 20 sømme og bogstaver i samme kombination. Gem dine egne sømme og sømkombinationer i Mine sømme, og hent dem frem, når du skal bruge dem.

Alle sømme i din symaskine kan programmeres med undtagelse af knaphuller samt stoppe-, knapisynings- og trensesømmen.

Oprettelse af en sømkombination

1. Tryk på PROG (C) for at åbne programmeringstilstanden.
2. Den tidligere valgte sømmenu bibeholdes, når du åbner programmeringstilstanden. For at skifte sømmenu henvises til side 28.
3. Vælg den søm, du ønsker at bruge. Sømmen vises i programmeringstilstand.
4. Vælg næste søm. Den vises til højre for den sidst indtastede søm.

Bemærk! To tal vises oven over sømkombinationen i venstre side af det grafiske display.

Det første tal angiver det valgte stings placering i kombinationen.

Det andet tal, der er angivet i parentes, er det samlede antal sting i kombinationen. Tallet over sømkombinationen i højre side af det grafiske display viser nummeret på den valgte søm.

Tilføjelse af bogstaver

5. Vælg en skrifttype, og tryk på OK. Maskinen viser nu alfabetet med store bogstaver i programmeringstilstand.
6. Vælg et bogstav med navigationspilene, og tryk på OK for at tilføje bogstavet til kombinationen.
7. Tryk på Skift for at skifte til et alfabet med små bogstaver eller tal (se side 25).

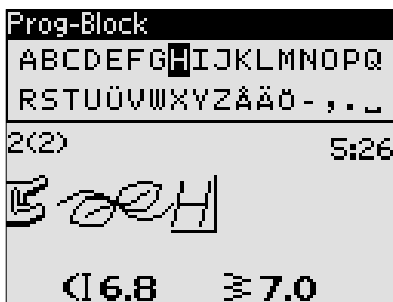
Om programmering af bogstaver

Både store og små bogstaver sys med en stingbredde på 7 mm. Hvis nogle af bogstaverne går under grundlinjen i kombinationen (f.eks. j, p eller y), afkortes højden på de store bogstaver.

Al den tekst, der skal sys i samme projekt, skal om muligt programmeres i samme kombination for at sikre, at bogstaverne sys med samme højde.



Programmeringstilstand



Husqvarna VIKING

"Husqvarna" og "VIKING" er blevet programmeret hver for sig.

Husqvarna VIKING

"Husqvarna" og "VIKING" er blevet programmeret i samme kombination.

Tilføjelse af sømme eller bogstaver i andre positioner

Hvis du gerne vil tilføje et sømmønster eller et bogstav i en anden position i kombinationen, skal du flytte markøren ved at trykke på navigationspilene. Sømmønsteret eller bogstavet indsættes til højre for markøren.

Bemærk! Når du programmerer bogstaver, skal du trykke på navigationspil ned for at aktivere markøren i sømkombinationen i stedet for alfabetet.

Tilføjelse af samme sømmønster flere gange

Hvis du gerne vil tilføje samme sømmønster flere gange på række, skal du blot trykke på OK umiddelbart efter, at du har indsat det første sømmønster. Den samme søm indsættes, hver gang du trykker på OK.

Du kan også flytte markøren og vælge et andet sømmønster og derefter trykke på OK. Det valgte sømmønster indsættes igen til højre for markøren.

Sletning af sømme eller bogstaver

For at slette en søm i kombinationen skal du vælge sømmen med markøren ved at trykke på navigationspilene og derefter trykke på CLR.

Hvis du vil slette hele kombinationen, skal du flytte markøren til venstre for den først position og trykke på CLR. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at bekræfte sletningen. Vælg Ja eller Nej med navigationspilene, og tryk på OK.

Tilføjelse af kommandoer

FIX- og STOP-funktionerne kan føjes til sømkombinationen. Hver kommando optager én hukommelsesplads i kombinationen. For at tilføje en af ovenstående funktioner til sømkombinationen skal du bare trykke på den tilsvarende funktion på funktionspanelet (se side 24).

Bemærk! Hvis automatisk FIX er aktiveret på din maskine, behøver du ikke at tilføje en FIX-kommando i starten af sømkombinationen.

Sammenkædning af to sømkombinationer til én

Du kan føje en tidligere gemt kombination til en ny kombination i programmeringstilstand. Tryk på Sømmenu, vælg Mine sømme og den kombination, du vil tilføje. Tryk på OK. Kombinationen indsættes i programmeringstilstand til højre for markøren.

Justering af et enkelt sømmønster eller et bogstav

For at justere indstillingerne for et enkelt sømmønster i en kombination skal du vælge sømmønsteret i programmeringstilstand. Du kan justere stingbredden, stinglængden, tætheden og nålepositionen eller spejlvende sømmen. Indstillingerne for den valgte søm vises på det grafiske display. Tryk på ALT for at skifte mellem de forskellige indstillinger.

Justering af hele sømkombinationen

Justeringer, der påvirker hele kombinationen og ikke kun enkelte sømmønstre, udføres i sytilstand. Tryk på PROG for at afslutte programmeringstilstand og skifte til sytilstand. I sytilstand kan du justere hele sømkombinationens bredde og længde eller spejlvende den.

Der er nogle enkelte ting, som du skal vide, når du justerer sømkombinationen i sytilstand:

De justeringer, du har lavet af sømkombinationen i sytilstand, kan gemmes i Mine sømme. Disse justeringer kan dog ikke hentes tilbage i programmeringstilstand. Hvis du har foretaget justeringer i sytilstand og trykker på PROG for at gå tilbage til programmeringstilstanden, vil disse justeringer blive annulleret. Dette sker også, hvis du indlæser en gemt kombination fra Mine sømme i programmeringstilstand.



Tilføjelse af kommandoer



Justering af et enkelt sømmønster eller et bogstav

Syning af sømkombinationen

Når du er færdig med at programmere sømkombinationen, skal du trykke på Mine sømme for at gemme den (se nedenfor) eller – hvis du stadig er i programmeringstilstand – trykke på PROG eller træde på fodpedalen for at skifte til sytilstand.

Når du er i sytilstand og træder på fodpedalen, syr maskinen din sømkombination. Kombinationen sys kontinuerligt, hvis du ikke har programmeret en STOP-kommando. Tryk på STOP for kun at sy sømkombinationen én gang.

Det er muligt at begynde at sy fra et hvilket som helst mønster i sømkombinationen. Brug venstre/højre navigationspil til at gå igennem sømkombinationen i sytilstand.



Sytilstand

MENUEN MINE SØMME

Mine sømme er din egen personlige menu, hvor du kan gemme og hente dine sømkombinationer eller yndlingssømme med personlige indstillinger.

Model 650 har 4 hukommelser. Hver hukommelse har en maksimal kapacitet på 20 sømme.

Lagring af en søm eller en sømkombination

Tryk på Mine sømme (D) i programmerings- eller sytilstand. Hermed åbnes menuen Mine sømme. Vælg en tom hukommelse ved at trykke på navigationspilene op eller ned. Bekræft dit valg ved at trykke på OK. Hvis den valgte hukommelse ikke er tom, vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil overskrive den tidligere gemte søm/sømkombination med den nye. Vælg Ja eller Nej med navigationspilene, og tryk på OK. Tryk på Mine sømme igen for at vende tilbage til sytilstand eller programmeringstilstand.



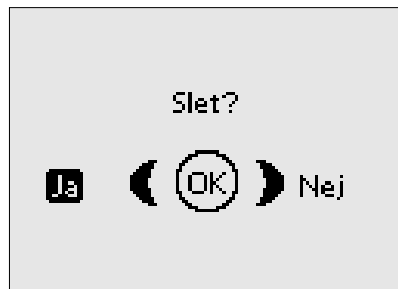
Indlæsning af en gemt søm eller sømkombination

For at indlæse en gemt søm eller sømkombination fra Mine sømme skal du trykke på menuen Sømvalg og åbne menuen Mine sømme. Vælg sømmen eller kombinationen ved hjælp af navigationspilene, og tryk på OK. Sømmen/kombinationen vises i sytilstand – klar til syning!



Sletning af gemte sømme eller sømkombinationer

For at slette en søm eller en sømkombination fra Mine sømme skal du trykke på CLR, når sømmen/kombinationen er valgt. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at bekræfte sletningen. Vælg Ja eller Nej med navigationspilene, og tryk på OK. Tryk på Mine sømme igen for at vende tilbage til den forrige menu.



SET MENU

Du kan ændre de forudindstillede maskinindstillinger og foretage manuelle justeringer af de automatiske funktioner i indstillingsmenuen, SET Menu. Åbn menuen ved at trykke på SET Menu (E). Vælg den indstilling, du ønsker at justere, ved at trykke på navigationspilene op/ned. For at aktivere funktionen skal du trykke på OK for at indsætte et X i boksen. For at annullere funktionen skal du trykke på OK igen for at fjerne markeringen af boksen. Brug højre/venstre navigationspil til at ændre talindstillingerne ved at gå igennem de tilgængelige valgmuligheder. Tryk på SET Menu igen for at lukke SET Menu.

Bemærk! Når et tal er indstillet til standardværdien, er det sort. Hvis du ændrer tallet, vises tallene på sort baggrund.

FIX Auto

Tryk på OK for at aktivere eller deaktivere den automatiske hæftfunktion (FIX) i begyndelsen af hver søm. Indstillingerne gemmes, når der slukkes for maskinen.

Dobbeltnål

Hvis du bruger en dobbeltnål, skal du indstille nålestørrelsen for at begrænse stingbredden og forhindre, at nålen knækker.

Du kan aktivere eller deaktivere dobbeltnålen ved at trykke på OK, og du kan indstille dobbeltnålens størrelse ved at trykke på højre/venstre navigationspil.

Indstillingen gemmes også, når maskinen slukkes. En pop op-meddelelse minder dig om indstillingen, når du tænder for maskinen. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK.

Bemærk! Du kan ikke indstille dobbeltnålens størrelse, hvis funktionen Sikker stingbredde er aktiveret. Hvis maskinen er indstillet til dobbeltnål, kan du ikke aktivere Sikker stingbredde.

Sikker stingbredde

Tryk på OK for at aktivere funktionen Sikker stingbredde, når du bruger en stingplade til ligesøm eller en trykfod til ligesøm.

Stingbredden begrænses til nul for alle sømme for at forhindre beskadigelse af nålen, trykfoden og stingpladen. Indstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes. En pop op-meddelelse minder dig om indstillingen, når du tænder for maskinen. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK.

Lydalarm

Denne funktion aktiverer eller deaktiverer alle maskinens lydalarmer. Symaskinen er som standard indstillet med aktiveret lydalarm. Denne indstilling gemmes, selv om maskinen slukkes.

Kontrast

Du kan justere kontrasten i det grafiske display ved at trykke på venstre/højre navigationspil.

Værdien kan indstilles fra -20 til 20 i trin af 1. Indstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes.



Sprog

Du kan ændre sproget for al tekst i maskinen ved at trykke på venstre/højre navigationspil.

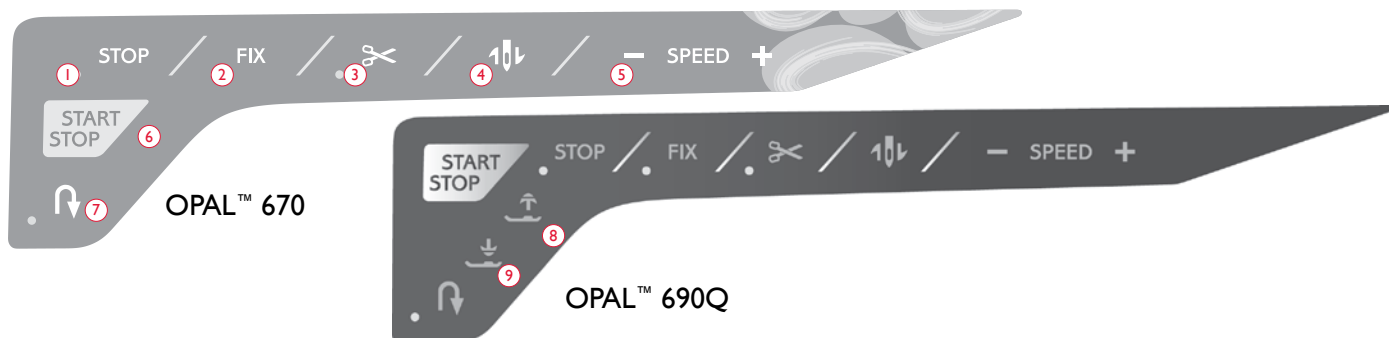
Sprogindstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes.

Softwareversion

Den softwareversion, der er indlæst i symaskinen, vises.

BETJENING AF SYMASKINEN OPAL™ 670/690Q





FUNKTIONER (670/690Q)

1. STOP

STOP bruges til afslutning af en søm eller til syning af en enkelt sektion af sømmen. Symaskinen hæfter tråden og standser automatisk, når en sømsektion eller en sømkombination er afsluttet. LED-lyset ved siden af STOP lyser, når funktionen er aktiveret. STOP annulleres, når du har brugt funktionen. Tryk igen, hvis du vil aktivere den en gang til. STOP bruges også til at gentage en stoppesøm, trense eller automatisk tapering i samme størrelse.

Tip! Hvis du vil gentage STOP-funktionen for en sømsektion flere gange i træk, kan du gemme sømmen med et STOP til sidst i en sømkombination (se programmering på side 39).

2. FIX

Med funktionen FIX kan du hæfte sømmen i starten og/eller i slutningen. LED-lyset ved siden af FIX lyser, når FIX er aktiveret. Tryk på FIX for at deaktivere funktionen.

FIX-funktionen aktiveres automatisk, når du vælger en søm, eller når du har brugt STOP eller trådkniven. Du kan deaktivere den automatiske FIX-funktion i menuen SET – se side 42.

FIX-funktionen kan programmeres (se side 39).

3. Trådkniv

Når du trykker på Trådkniv, hæfter maskinen tråden og klipper over- og undertråden over og aktiverer FIX-funktionen til næste start. Hvis du vil klippe tråde over i slutningen af en søm eller en sømkombination, kan du trykke på trådkniven, mens du syr. LED-lyset ved siden af Trådkniv begynder at blinke, hvilket betyder, at tråden skal klippes. Når sømmen eller sømkombinationen er færdig, klippes over- og undertråden over, og trådenderne trækkes automatisk ned på undersiden af stoffet.

Trådklipningsfunktionen kan programmeres (se side 39).

4. Nålestop oppe/nede

Tryk på dette ikon for at flytte nålen op eller ned. Indstillingen for nålens stopposition bliver samtidig ændret.

En pil, der peger opad eller nedad ved siden af nålen på touchskærmen, viser, om der er valgt Nålestop oppe eller Nålestop nede.

Du kan også træde let på fodpedalen for at hæve eller sænke nålen.

5. HASTIGHED

Alle sømme i din symaskine har en forudindstillet, anbefalet syhastighed. Tryk på SPEED + eller SPEED – for at øge eller nedsætte syhastigheden. Der er fem hastigheder. Hastighedsniveauet vises på touchskærmen. Du kan ikke vælge en højere hastighed end den standardindstillede maksimumhastighed for den valgte søm.

6. START/STOP

Tryk på START/STOP for at starte og standse symaskine uden at bruge fodpedalen. Tryk én gang for at begynde at sy, og tryk igen for at standse.

Bemærk! Tryk på SPEED + eller SPEED – for at øge eller nedsætte syhastigheden.

7. Tilbagesyning

Hvis du trykker på Tilbagesyning, mens du syr, vil maskinen sy tilbage, indtil knappen slippes. Derefter syr maskinen fremad igen. LED-lyset ved siden af Tilbagesyning lyser, når tilbagesyning er aktiveret.

For at aktivere permanent tilbagesyning skal du trykke på tilbagesyning, inden du begynder at sy. Symaskinen bliver ved med at sy baglæns, indtil du trykker på Tilbagesyning igen.

Tilbagesyning bruges også ved syning af knaphuller, trenser, stoppesømme og automatiske taperingssømme, når du skal gå frem og tilbage mellem de forskellige dele af sømmen.

8. Sensorfod op/ekstra løft (690Q)

Når du trykker på denne knap, løftes trykfoden. Hvis du trykker på knappen igen, løftes trykfoden til en ekstra høj position for at gøre det nemt at placere og fjerne kraftigt eller frynset stof og pladevat under trykfoden.

9. Sensorfod ned/drej (690Q)

Tryk på Sensorfod ned og drej. Trykfoden sænkes nu helt, og maskinen holder stoffet med et fast greb. Tryk igen på Sensorfod ned for at hæve trykfoden til drejposition eller en flydende position over stoffet, så det bliver nemmere at placere stoffet.

Trykfoden sænkes automatisk, når du begynder at sy. Du kan også træde let på fodregulatoren for at sænke trykfoden.

Når du stopper, mens nålen er nede, løftes trykfoden automatisk til drejposition. Denne funktion kan deaktiveres i indstillingsmenuen, se side 42.

FUNKTIONER PÅ TOUCHSKÆRMEN

1. Eksklusiv SEWING ADVISOR™

Funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ indstiller den mest hensigtsmæssige søm, stinglængde, stingbredde, syhastighed og trådspænding for det valgte stof og den valgte syteknik (se side 44).

Tryk på fanerne Stof/Teknikker, og foretag dit valg ved at trykke på det stof og den teknik, du ønsker at bruge. Tryk på pilen i øverste venstre hjørne af touchskærmen for at afslutte funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™.

Sømmen vises på touchskærmen sammen med anbefalinger til valg af trykfod, trykfodstryk og nål.

2. Trådspænding

Den bedste trådspænding til den valgte søm og det valgte stof indstilles automatisk. Trådspændingen kan justeres til specialtråde, specielle teknikker eller bestemt stof. Tryk på + for at øge trådspændingen og på – for at mindske den.

3. Lodret spejlvending

Tryk på dette ikon for at spejlvende den valgte søm lodret. Hvis du trykker på ikonet i sytilstand under syning af en sømkombination, spejlvendes hele sømkombinationen. Ændringen kan ses på touchskærmen.

4. Stinglængde/stingtæthed

Når du vælger en søm, indstiller maskinen automatisk den bedste stinglængde. Stinglængden vises på touchskærmen. Du kan ændre stinglængden ved at trykke på ikonerne – eller +.

Hvis du har valgt et knaphul, viser touchskærmen indstillingen for tæthed i stedet for indstillingen for stinglængde. Du kan nu ændre tætheden ved at trykke på – eller +.

Hvis du trykker på Alt (6), når der er valgt en satinsøm, viser touchskærmen tæthedsindstillingen. Tryk på – eller + for at ændre tætheden.

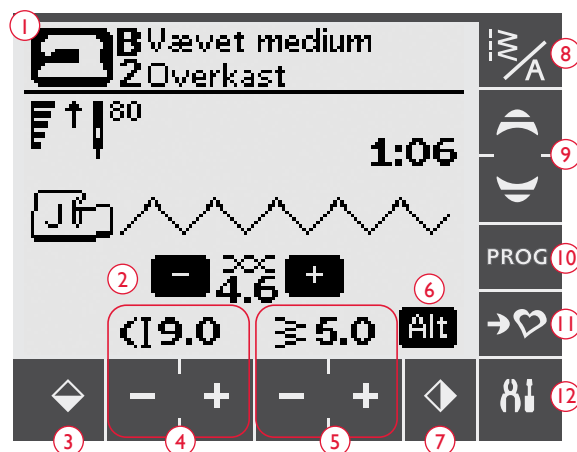
5. Stingbredde/nåleposition

Stingbredden indstilles på samme måde som stinglængden. Den forudindstillede bredde vises på touchskærmen. Bredden kan indstilles til mellem 0 og 7 mm. Visse sømme har en begrænset stingbredde.

Hvis du har valgt en ligesøm, anvendes – og + til at flytte nålen til venstre eller højre i 29 forskellige positioner.

6. Alt (alternativ visning)

Tryk på ikonet Alt for at få vist stingtætheden i stedet for stinglængden ved visse sømme.



(ikke alle funktioner vises samtidig)

7. Vandret spejlvending

Når du trykker på dette ikon, spejlvendes den valgte søm vandret. Når du trykker på dette ikon, mens nålen er i venstre nåleposition ved syning af en ligesøm, flyttes nålen fra venstre mod højre symmetrisk hen over midterpositionen. Hvis du trykker på ikonet i sytilstand under syning af en sømkombination, spejlvendes hele sømkombinationen. Ændringen kan ses på touchskærmen.

8. Menuen Søm/Skrifttype

Tryk på ikonet for menuen Søm/Skrifttype for at åbne vinduet til valg af søm. Der er tre faner: Menuen Sømme, Menuen Mine Sømme og Menuen Skrifttyper.

På side 37v er der flere oplysninger om, hvordan man vælger en søm/skrifttype.

9. Navigationspile

Brug pilene op/ned til at rulle op og ned i en liste over valgmuligheder.

10. Programmeringstilstand

Tryk på dette ikon for at åbne programmeringstilstanden. Tryk igen for at afslutte programmeringstilstanden.

11. Gem i Mine sømme

Tryk på dette ikon for at åbne en menu, hvor du kan gemme dine egne personlige sømme eller sømkombinationer. Tryk igen for at afslutte menuen Mine sømme.

12. SET Menu

Tryk her for at åbne menuen med maskinindstillinger. Du kan foretage ændringer og valg ved at trykke på felterne ved siden af hver funktion. Rul op og ned med navigationspilene (9). Tryk på ikonet SET Menu igen for at afslutte SET Menu.

SYTILSTAND (670/690Q)

Sytilstand er den tilstand, der vises først på touchskærmen, når du har tændt maskinen. Her finder du alle de grundlæggende informationer, du har brug for, når du skal begynde at sy. Det er også i denne menu, at du kan justere indstillingerne for den søm, du har valgt. Maskinen er som standard indstillet til ligesøm.

1. Den stoftype og syteknik, der er valgt i funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™. Tryk på dette ikon for at ændre dine valg.
2. Syhastigheden er angivet med fem niveauer, der vises på touchskærmen. Du kan mindske eller øge hastigheden ved at trykke på SPEED + eller SPEED –.

Bemærk! På 670 sidder hastighedsangivelsen i nederste venstre hjørne af skærmen.

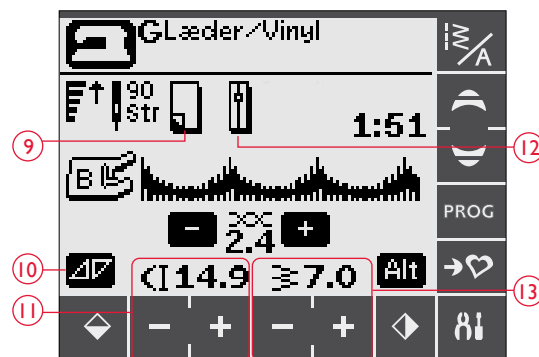
3. Anbefalet nål til det valgte stof. En pil viser, om der er valgt nålestop oppe/nede.
4. Anbefalet trykfod til den valgte søm.
5. Den indstillede trådspænding for den valgte stoftype og søm. Tryk på + eller – for at justere trådspændingen.
6. Du kan mindske eller øge stinglængde ved at trykke på ikonerne Stinglængde – og +.
7. Den valgte søm, vist både grafisk og med sømnummer.
8. Når der er valgt en ligesøm, kan du ændre nålepositionen ved at trykke på ikonerne Sombredde – og +.
9. Det anbefales at bruge stabiliseringsmateriale under stoffet.
10. Angiver, at sømmen kan taperes, når der er valgt en dekorativ taperingssøm. Tryk på taperingsikonet for at åbne en visning med taperingsindstillinger (690Q).

11. Når du vælger en satinsøm, vises indstillingerne for stinglængde og stingbredde på touchskærmen. Når du trykker på Alt, vises indstillingen for tæthed i stedet for indstillingen for længde.
12. Det anbefales at bruge en selvhæftende glidesål (se side 5).
13. Du kan mindske eller øge stingbredden ved at trykke på ikonerne Stingbredde – og + på touchskærmen.
14. Viser, at der skal bruges en stretchnål i størrelse 90.
15. Stingtætheden vises i stedet for stinglængden, når der vælges en knaphuls-, trense- eller stoppesøm, eller når der vælges en satinsøm og trykkes på ikonet Alt. Du kan mindske eller øge stingtætheden ved at trykke på ikonerne Stinglængde – og +.

16. Når du syr knaphuller i strækstof, anbefales det at sy knaphullet med indlægstråd for at øge stabiliteten – se side 49.
17. Når du syr et manuelt knaphul, bruger stoppeprogrammet, syr automatiske taperingssømme eller taperingssømme (690Q), vises ikonet for tilbagesyning for at angive, at du skal trykke på Tilbagesyning, når knaphulsstolperne, stoppesømmen, den automatiske taperingssøm eller taperingssømmen (690Q) er syet i den ønskede længde.
18. Angiver den anbefalede knaphulsstørrelse ved brug af den automatiske knaphulsmåler. Indstil knappens størrelse ved at trykke på – eller +.



690Q Almindelig sytilstand, ligesøm



690Q Almindelig sytilstand, pyntesøm



690Q Manuelt knaphul



690Q Automatisk knaphul

19. Ikonet til sænkning af transportøren vises, når der vælges isyning af knapper.
20. Indstil det antal sting, knappen skal sys i med, ved at trykke på ikonerne – og +.
21. Det anbefales at bruge afstandsholderen (690Q) til isyning af knapper. Placer den tynde ende af afstandsholderen under knappen, når du syr i tyndt stof. Brug den tykke ende til kraftigere stof.
22. Anbefalet trykfodstryk (670).

Bemærk! Trykfodstrykket indstilles automatisk på 690Q, Gå til SET menu for at indstille trykfodstrykket manuelt.



690Q Isyning af en knap



670, Almindelig sytilstand, ligesom

VALG AF SØM

Sømmene er vist på indersiden af symaskinelåget med menunumrene til venstre og sømnumrene i midten af menuerne.

Tryk på ikonet for menuen Søm/Skrifttype (A) for at åbne vinduet til valg af søm/skrifttype. Der er tre faner at vælge mellem – Sømme, Mine Sømme og Skrifttyper. Den sidst anvendte fane er aktiv, når du åbner menuen Søm/Skrifttype. Klik på fanen Sømme.

Tryk for at vælge en af de fire menuer. Nummeret på den valgte menu vises over sømmenuerne.



Når du har valgt en menu, skal du vælge den søm, du ønsker at bruge, ved at trykke på det tilsvarende nummer på tallene til sømvalg (B). Tryk på slet (C), hvis du kommer til at trykke på det forkerte tal. Bekræft dit valg ved at trykke på OK. Menuen til valg af søm lukkes, og sømmen er valgt.

Hvis du trykker på OK uden at foretage et sømvalg, bipper maskinen for at indikere, at du skal foretage et valg.

Hvis der ikke foretages et valg, kan du lukke vinduet til valg af søm/skrifttype ved at trykke på ikonet for menuen Søm/Skrifttype.

Hvis det indtastede sømnummer ikke findes i den valgte sømmenu, bipper maskinen.

Den valgte sømmenu, sømmen og sømnummeret vises på touchskærmen, når maskinen er indstillet til sytilstand. For at vælge en anden søm i samme menu skal du bare trykke på navigationspilene for at flytte markøren søm for søm i numerisk rækkefølge. Du kan også åbne menuen Søm/Skrifttype og foretage et direkte valg ved at trykke på de tilsvarende tal på skærmen. For at vælge en søm i en anden menu skal du først skifte sømmenu og derefter vælge sømmen.

VALG AF SKRIFTTYPE

Tryk på ikonet for menuen Søm/Skrifttype for at åbne vinduet til valg af søm/skrifttype. Klik på fanen Skrifttype. Tryk på den skrifttype, du ønsker at bruge. Tilstanden til programmering af bogstaver åbnes automatisk – se side 38.

Du kan vælge mellem fire skrifttyper; Block, Brush Line, Cyrillic og Hiragana.



PROGRAMMERING (670/690Q)

Programmeringsfunktionen på din maskine gør det muligt at oprette sømme med dine egne personlige indstillinger og kombinere sømme og bogstaver til sømkombinationer. Du kan tilføje op til 20 sømme og bogstaver i samme kombination. Gem dine egne sømme og sømkombinationer i Mine sømme, og hent dem frem, når du skal bruge dem.

Alle sømme i symaskinen kan programmeres med undtagelse af knaphuller, stoppesømme, automatiske taperingssømme samt isyning af knapper og trensesømme.

Oprettelse af en sømkombination

1. Tryk på ikonet PROG for at åbne programmeringstilstanden.
2. Den tidligere valgte sømmenu bibeholdes, når du åbner programmeringstilstanden. For at skifte sømmenu henvises til side 37.
3. Vælg den søm, du ønsker at bruge. Sømmen vises på touchskærmen (A).
4. Vælg næste søm. Den vises til højre for den sidst indtastede søm.

Bemærk! Der vises to tal på touchskærmen under sømkombinationen mellem pilene (B). Det første tal angiver det valgte stings placering i kombinationen. Det andet tal, der er angivet i parentes, er det samlede antal sting i kombinationen.

Tallet over sømkombinationen (C) i højre side af touchskærmen viser nummeret på den valgte søm.

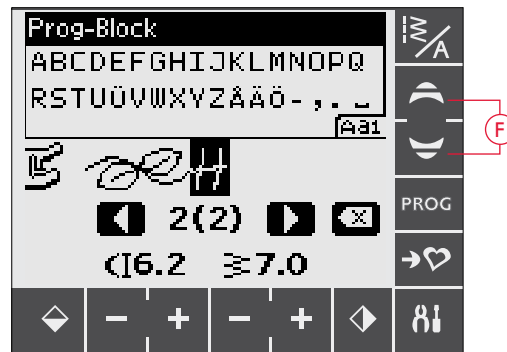


Programmeringstilstand

- A. Sømkombination
- B. Placeringen af den valgte søm i kombinationen/ det samlede antal sting i kombinationen.
- C. Den valgte søm og sømmenu.
- D. Pile, som bruges til at gå igennem kombinationen.
- E. Sletter det markerede sting.

Tilføjelse af bogstaver

5. Når du vælger en skrifttype, viser maskinen alfabetet med store bogstaver i programmeringstilstand.
6. Tryk for at vælge et bogstav og tilføje det til kombinationen.
7. For at skifte til et alfabet med små bogstaver eller tal skal du trykke på navigationspilene (F).



Om programmering af bogstaver

Både store og små bogstaver sys med en stingbredde på 7 mm. Hvis nogle af bogstaverne går under grundlinjen i kombinationen (f.eks. j, p eller y), afkortes højden på de store bogstaver.

Al den tekst, der skal sys i samme projekt, skal om muligt programmeres i samme kombination for at sikre, at bogstaverne sys med samme højde.

Tilføjelse af sømme eller bogstaver i andre positioner

Hvis du gerne vil tilføje et sømmønster eller et bogstav i en anden position i kombinationen, skal du flytte markøren ved at trykke på navigationspilene. Sømmønstreet eller bogstavet indsættes til højre for markøren.

Husqvarna VIKING

"Husqvarna" og "VIKING" er blevet programmeret hver for sig.

Husqvarna VIKING

"Husqvarna" og "VIKING" er blevet programmeret i samme kombination.

Sletning af sømme eller bogstaver

For at slette en søm i kombinationen skal du vælge sømmen med markøren ved at trykke på pilene og derefter trykke på sletteikonet (E).

Hvis du vil slette hele kombinationen, kan du enten trykke på Slet og holde den nede eller flytte markøren til venstre for den først position og trykke på sletteikonet. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at bekræfte sletningen. Vælg Ja eller Nej, og bekræft valget med OK.

Tilføjelse af kommandoer

Kommandoerne FIX og STOP og Trådklipning kan føjes til programmet. Hver kommando optager én hukommelsesplads i kombinationen. For at tilføje en af ovenstående funktioner til sømkombinationen skal du bare trykke på den tilsvarende funktion på funktionspanelet (se side 34).

Bemærk! Hvis automatisk FIX er aktiveret på maskinen, behøver du ikke at tilføje en FIX-kommando i starten af sømkombinationen.



Tilføjelse af kommandoer

Sammenkædning af to sømkombinationer til én

Du kan føje en tidligere gemt kombination til en ny kombination i programmeringstilstand. Tryk på ikonet for menuen Søm/Skrifttype, vælg Mine sømme og den kombination, du vil tilføje. Kombinationen indsættes i programmeringstilstand til højre for markøren.

Justering af et enkelt sømmønster eller et bogstav

For at justere indstillingerne for et enkelt sømmønster i en kombination skal du vælge sømmønstret i programmeringstilstand. Du kan justere stingbredden, stinglængden, tætheden eller spejlvende sømmønstret. Indstillingerne for den valgte søm vises på touchskærmen. Tryk på Alt for at skifte mellem de forskellige indstillinger.



Justering af et enkelt sømmønster eller et bogstav

Justering af hele sømkombinationen

Justeringer, der påvirker hele kombinationen og ikke kun enkelte sømmønstre, udføres i sytilstand. Tryk på ikonet PROG for at afslutte programmeringstilstand og skifte til sytilstand. I sytilstand kan du justere hele sømkombinationens bredde og længde eller spejlvende den.

Der er nogle enkelte ting, du skal vide, når du justerer sømkombinationen i sytilstand:

De justeringer, du har lavet af sømkombinationen i sytilstand, kan gemmes i Mine sømme. Disse justeringer kan dog ikke hentes tilbage i programmeringstilstand. Hvis du har foretaget justeringer i sytilstand og trykker på ikonet PROG for at gå tilbage til programmeringstilstand, annulleres disse justeringer. Dette sker også, hvis du indlæser en gemt kombination fra Mine sømme i programmeringstilstand.

Hvis du har programmeret et STOP, et FIX eller et Trådklip og spejlvender kombinationen lodret, ændrer kommandoerne position præcis som sømmene. Dette giver muligvis ikke det ønskede resultat.

Syning af sømkombinationen

Når du er færdig med din sømkombination, skal du trykke på ikonet Mine sømme for at gemme den (se nedenfor) eller – hvis du stadig er i programmeringstilstand – trykke på ikonet PROG eller træde på fodpedalen for at skifte til sytilstand.

Når du er i sytilstand og træder på fodpedalen, syr maskinen din sømkombination. Kombinationen sys kontinuerligt, hvis du ikke har programmeret en STOP-kommando. Tryk på STOP-knappen for kun at sy sømkombinationen én gang.

Du kan gå frem og tilbage i sømkombinationen ved hjælp af pilene (A).



Sytilstand

MENUEN MINE SØMME

Mine sømme er din egen personlige menu, hvor du kan gemme og hente dine sømkombinationer eller yndlingssømme med personlige indstillinger.

Model 670 har 8 hukommelser, og model 690Q har 12 hukommelser. Hver hukommelse har en maksimal kapacitet på 20 sømme.



Menuen Mine sømme

Lagring af en søm eller en sømkombination

Tryk på ikonet Mine sømme i programmerings- eller sytilstand. Hermed åbnes menuen Mine sømme. Tryk for at vælge en ledig hukommelse. Hvis den valgte hukommelse ikke er tom, vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil overskrive den tidligere gemte søm/sømkombination med den nye. Tryk på "✓" for at bekræfte dit valg. Tryk på "✕" for at afslutte og vælge en anden position. Tryk på ikonet Mine sømme igen for at vende tilbage til sytilstand eller programmeringstilstand.

Bemærk! Hvis du ønsker at rydde en hukommelse, skal du overskrive den ved at gemme en tom kombination.



Indlæsning af en gemt søm eller sømkombination

For at indlæse en gemt søm eller en sømkombination fra Mine sømme skal du trykke på ikonet for menuen Søm/Skrifttype og trykke på fanen Mine sømme. Rul op og ned med navigationspilene for at få vist hukommelserne. Tryk for at vælge den gemte søm eller kombination. Sømmen/kombinationen vises i sytilstand – klar til syning!



Indlæsning af en gemt søm eller sømkombination fra menuen Mine sømme

SET MENU

Du kan ændre de forudindstillede maskinindstillinger og foretage manuelle justeringer af de automatiske funktioner i indstillingsmenuen, SET Menu. Åbn menuen ved at trykke på ikonet SET Menu (A). For at aktivere en funktion skal du trykke for at indsætte et X i boksen. For at annullere funktionen skal du trykke igen for at fjerne markeringen af boksen. Ved visse funktioner åbnes et pop op-vindue, hvor du kan foretage yderligere valg. Tryk på ikonet SET Menu igen for at lukke SET Menu.

Trykfodstryk (690Q)

Tryk på pileknapperne op/ned, hvis du vil justere trykfodstrykket for den valgte søm. Værdien kan indstilles til mellem 0 og 8,5 i trin af 0,5. Din manuelle indstilling annulleres, når du vælger en anden søm eller slukker maskinen.

Bemærk! Når du gemmer en søm eller et program i Mine sømme, gemmes indstillingen af trykfodstrykket også.

Pivohøjde (690Q)

Hvis frihånd er aktiveret, kan du indstille højden på trykfodens drejeposition. Drejepositionen kan hæves eller sænkes i 15 trin ved at trykke på venstre/højre pileknep.

Tabte sting kan forekomme, hvis dit stof bevæger sig op og ned med nålen, mens du syr. Når pivot højden bliver ændret, kan afstanden mellem trykfoden og stoffet reduceres, så du undgår tabte sting.

Bemærk! Pas på ikke at reducere pivot højden for meget. Stoffet skal stadig kunne bevæges frit under trykfoden.

Sensorfod auto (690Q)

Ved at trykke på OK-knappen kan du aktivere eller deaktivere den automatiske drejefunktion for at løfte trykfoden, f.eks. når du standser med nålen nede. Denne indstilling vender tilbage til standardindstillingen, når maskinen slukkes.

Dobbeltnål

Hvis du bruger en dobbeltnål, skal du indstille nålestørrelsen for at begrænse stingbredden og forhindre, at nålen knækker.

Tryk på funktionen dobbeltnål for at åbne et pop op-vindue. Tryk på boksen ved siden af størrelsen på den dobbeltnål, du bruger, for at foretage valget.

Indstillingen gemmes også, når maskinen slukkes. En pop op-meddelelse minder dig om indstillingen, når du tænder for maskinen. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK.

Bemærk! Du kan ikke indstille dobbeltnålens størrelse, hvis funktionen Sikker stingbredde er aktiveret. Hvis maskinen er indstillet til dobbeltnål, kan du ikke aktivere Sikker stingbredde.

Sikker stingbredde

Tryk for at aktivere funktionen Sikker stingbredde, når du bruger en stingplade til ligesøm eller en trykfod til ligesøm (ekstraudstyr).

Stingbredden begrænses til nul for alle sømme for at forhindre beskadigelse af nålen, trykfoden og stingpladen. Indstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes. En pop op-meddelelse minder dig om indstillingen, når du tænder for maskinen.



Frihånd flydende*

For at kunne sy i frihånd med den medfølgende brodér-/stoppefod R eller med en anden flydende trykfod til frihåndssyning, skal du indstille symaskinen til funktionen Frihånd flydende. Indstillingen for sænkning af transportør aktiveres. Denne indstilling bliver ved med at være aktiveret, selv om maskinen slukkes. En pop op-meddelelse minder dig om indstillingen, når du slukker maskinen. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK.

Bemærk! Du kan ikke indstille maskinen til Frihånd flydende, hvis Frihånd fjeder er aktiveret, eller omvendt.

Frihånd fjeder**

Hvis du bruger en af de valgfri fjedertrykfødder til frihåndssyning, skal du indstille maskinen til funktionen Frihånd fjeder. Indstillingen for sænkning af transportør aktiveres. Denne indstilling bliver ved med at være aktiveret, selv om maskinen slukkes. En pop op-meddelelse minder dig om indstillingen, når du slukker maskinen. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK.

*Frihånd flydende

Når du syr i frihånd med lav hastighed, hæves og sænkes trykfoden ved hvert sting for at holde stoffet på stingpladen, mens sømmen sys. Når du syr med høj hastighed, flyder trykfoden over stoffet, mens du syr. Transportøren skal sænkes, og stoffet skal flyttes manuelt. Alle sømme kan sys med frihåndsfunktionen.

**Frihånd fjeder

Fjedertrykfødderne til frihåndssyning følger nålens op- og nedbevægelse ved hjælp af trykfodens fjeder og arm. Transportøren skal sænkes, og stoffet skal flyttes manuelt. Det anbefales at aktivere funktionen Sikker stingbredde ved brug af de trykfødder, der kun er beregnet til syning af ligesøm.

Automatisk FIX

Tryk for at aktivere eller deaktivere den automatiske hæftefunktion (FIX) i begyndelsen af hver søm. Indstillingerne gemmes, når der slukkes for maskinen.

Klip automatisk

Trådkniven skærer automatisk trådene, når der sys et knaphul eller et snørehul. Tryk for at slå trådklipningsfunktionen fra. Indstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes.

Lydalarm

Denne funktion aktiverer eller deaktiverer alle maskinens lydalarm. Symaskinen er som standard indstillet med aktiveret lydalarm. Indstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes.

Kontrast

Tryk for at åbne et vindue til justering af kontrasten på touchskærmen. Bekræft justeringen ved at trykke på OK.

Værdien kan indstilles fra -20 til 20 i trin af 1. Indstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes.

Sprog

Tryk for at åbne et pop op-vindue med sprogvvalg, som ændrer sproget på al tekst i din maskine. Rul op og ned ved at trykke på navigationspilene. Tryk for at vælge sprog, og bekræft ved at trykke på OK.

Sprogindstillingen gemmes, selv om maskinen slukkes.

Knaphulsbalance

Hvis knaphulsmåleren ikke er tilsluttet, eller hvis du vælger søm nr. 1:28, vil stolperne i knaphulssømmen blive syet i forskellige retninger. I visse stoffer kan dette medføre, at knaphulsstolperne får forskellig stingtæthed.

Tryk for at åbne et vindue til justering af knaphullets balance. Disse ændringer har kun betydning for den valgte søm. Hvis du vælger en anden søm, eller hvis samme søm vælges igen, nulstilles værdien til standardværdien.

Softwareversion

Den softwareversion, der er indlæst i symaskinen, vises.

Kalibrer TouchSkærmen

Hvis du trykker på en funktion eller en menu på touchskærmen, og den ikke reagerer, eller hvis funktionen ved siden af aktiveres i stedet, skal skærmen kalibreres.

Du behøver kun at kalibrere touchskærmen, hvis der er et præcisionsproblem, når du trykker på skærmen.

Tryk på Kalibrering af skærm for at åbne en visning til kalibrering. Følg vejledningen på skærmen for at kalibrere den.

Bemærk! Ved kalibrering af skærmen må du kun røre ved kalibreringsområderne som anvist. Hvis du berører andre områder, kan skærmen blive forkert kalibreret.



SYNING



EKSKLUSIV SEWING ADVISOR™

Din nye symaskine er udstyret med funktionen Exclusive HUSQVARNA VIKING® SEWING ADVISOR™. Funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ indstiller automatisk den bedste søm, stinglængde, stingbredde, syhastighed og trådspænding (670/690Q) til dit projekt. Sømmen vises på det grafiske display/touchskærmen sammen med anbefalinger til valg af trykfod, trykfodstryk, trådspænding (650) og nål.

Vælg det ønskede stof og den ønskede syteknik (se forklaringen på side 45).

Eksklusiv SEWING ADVISOR™ på 650

Tryk på symbolerne for det stof, du syr i, og den syteknik, du vil benytte.



650

Eksklusiv SEWING ADVISOR™ på 670/690Q

Tryk på ikonet Exclusive SEWING ADVISOR™ for at åbne funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™. Tryk på fanerne Stof/Teknikker, og foretag dit valg ved at trykke på det stof og den teknik, du ønsker at bruge. Tryk på pilen i øverste venstre hjørne af touchskærmen for at afslutte funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™.

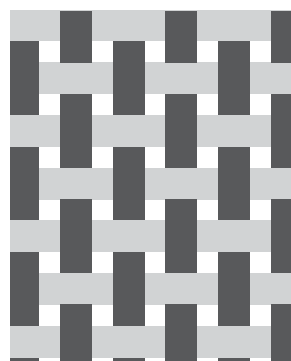


670/690Q

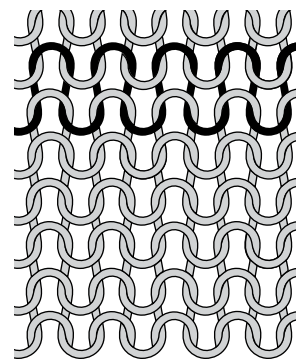
Vævet stof eller strækstof (strikket)

Forskellen mellem vævet stof og strækstof (strikket) ligger i den måde, trådene er knyttet sammen på. Vævet stof er fremstillet med et system af to tråde, der krydses i rette vinkler. Skudtrådene går på tværs, og trenden går på langs ad stoffet. Strikket stof er fremstillet i et enkelttrådssystem, hvor tråden strikkes til et stykke stof. Strikket stof er normalt elastisk.

Som en tommelfingerregel skal du vælge Vævet ved stoffer, der ikke er elastiske, og Elastisk ved stoffer, der er elastiske.



Vævet stof

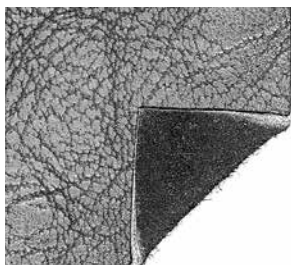


Strækstof (strikket)

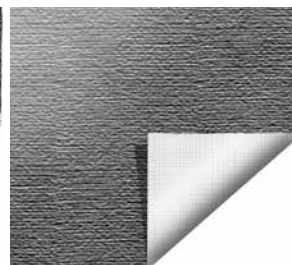
Læder/vinyl

Læder er dyreskind, hvor hårene (pelsen) er fjernet. Læder kan være glat eller ruskindsaagt og har en vis elasticitet.

Vinyl er et syntetisk materiale, som ofte har en vævet bagside. Vinyl kan være glat eller mønstret, og nogle vinyler har elasticitet.



Læder



Vinyl

Valg af stof



VÆVET TYNDT: chiffon, organza, batist, silke, uld, challis osv.



VÆVET MELLEMSVÆRT: lærred, quiltestof, uldcrepe, skjortestof osv.



VÆVET KRAFTIGT: denim, uldstof til habitter og frakker, kanvas, frotté, quiltelag med pladevat osv.



ELASTISK TYNDT: charmeuse, trikot, glatstrikket jersey osv.



ELASTISK MELLEMSVÆRT: dobbeltstrik, velour, badetøj osv.



ELASTISK KRAFTIGT: sweaterstrik, fleece osv.



LÆDER OG VINYL: ruskind, læder, vinyl og syntetisk læder.

Når trykfod H med glidesål (ekstraudstyr) er valgt, anbefales den til nyttesyning. Til pyntesømme og knaphuller anbefaler funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ at bruge selvhæftende glidesåler (se side 5).

Syteknik

SAMMENSYNING

Ved brug af sammensyning sys to stykker stof sammen med et sømrum, der normalt presses åbent. I de fleste tilfælde afsluttes kanterne på sømrummet med en overkastningssøm, for sømmen sys.

Sømme, der sys i strækstof, skal kunne strække sig sammen med stoffet. Stræksømmen giver en stræksøm, der egner sig til sammensyning af tynde strækstoffer.

OVERKASTNING

Trestings-zigzagsømmen er op til 7 mm bred og passer til alle stoftyper. Brug denne søm til overkastning, sammenstykning af to kanter til sammensyning, reparation af flænger og anden speciel oplægning.

Brug kantsyningsfod J til overkastning.



SAMMENSYNING: Syr to stykker stof sammen.



OVERKASTNING: Overkaster stofkanter for at forhindre, at de trævler, og for at få dem til at ligge fladt.



SAMMENSYNING/OVERKASTNING Syr sømmen og overkaster kanten på samme tid.



RINING: En midlertidig stikning til tilpasning af tøj, rynkning og afmærkning. Funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ indstiller automatisk en lang stinglængde og reducerer trådspændingen (670/690Q), så trådene er nemme at fjerne eller trække sammen til rynker.



USYNLIG OPLÆGNING: Skaber en usynlig oplægningsøm på tøjet. Anbefales ikke til tyndt stof eller til læder/vinyl.

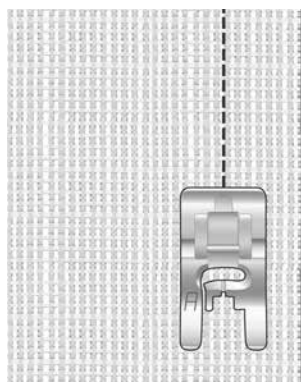


OPLÆGNING: Vælger den bedste synlige oplægningsøm eller stikning til den valgte stoftype og -tykkelse.

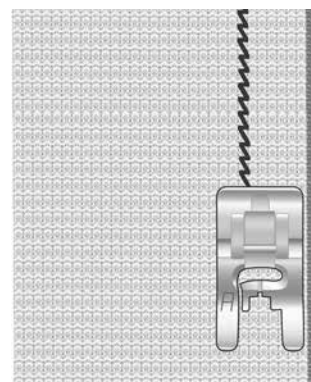


KNAPHUL: Det bedste knaphul til dit stof vælges.

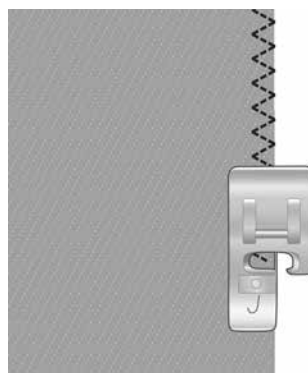
Bemærk! Hvis du vælger en kombination, der ikke passer sammen (f.eks. VÆVET TYNDT – USYNLIG OPLÆGNING), bipper maskinen, og du skal vælge en anden syteknik.



Vævet mellemsvært og sammensyning



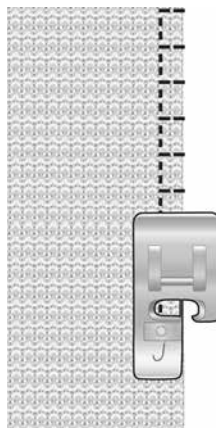
Elastisk tyndt og sammensyning



En hvilken som helst stoftype og overkastning

SAMMENSYNING OG OVERKASTNING

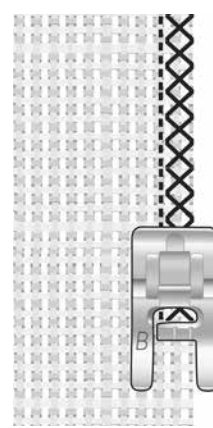
Sømmen til sammensyning og overkastning syr stofstykkerne sammen og overkaster kanten på samme tid. Symaskinen har flere forskellige sømme til sammensyning/overkastning, så du altid opnår det bedste resultat på det valgte stof.



*Vævet mellemsvært
og sammensyning/
overkastning*



*Elastisk kraftigt
og sammensyning/
overkastning.*



*Vævet kraftigt og
sammensyning/
overkastning.*

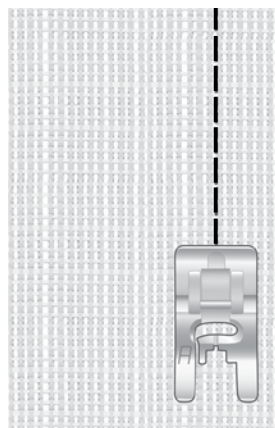
RINING

Rining er en midlertidig søm, der kan bruges til sammensyning af tøj, som skal prøves, eller til rynkning og afmærkning.

Funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ indstiller automatisk en lang stinglængde og reducerer trådspændingen (670), så trådene er nemme at fjerne eller trække sammen til rynker. På model 650 skal du reducere trådspændingen i henhold til anbefalingerne på det grafiske display.

Placer stofstykkerne ret mod ret. Placer stoffet under trykfoden, og giv plads til et sømrum på 15 mm. Sy langs med sømlinjen.

Træk i undertråden for at fjerne stingene.



*En hvilken som helst
stofftype og rining*

USYNLIG OPLÆGNING

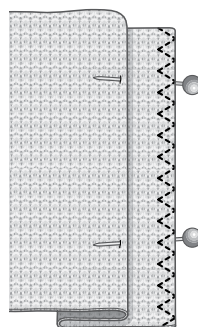
Den usynlige oplægning laver en usynlig oplægningssøm på et stykke tøj. Der er to typer af usynlig oplægning: Den ene anbefales til mellemsvært/kraftigt elastisk stof, den anden til mellemsvært/kraftigt vævet stof.

Fold stoffet som vist på billedet. Kontrollér, at den foldede kant på stoffet følger indersiden af højre ”tå” på foden til usynlig oplægning D.

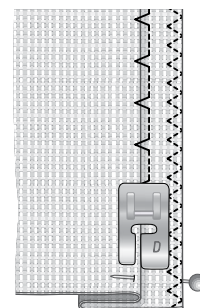
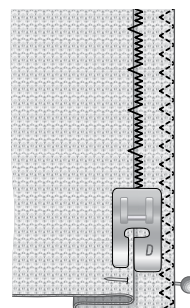
Når nålen slår ud til venstre, skal den kun lige gribe fat i kanten af det foldede stof.

Juster om nødvendigt stingbredden, så den kun lige ”fanger” foldkanten.

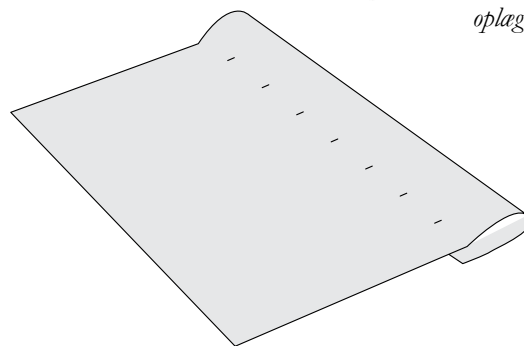
Bemærk! Teknikken til usynlig oplægning anbefales ikke til tyndt stof eller læder/vinyl. Hvis du vælger usynlig oplægning til tyndt vævet stof, tyndt elastisk stof eller læder og vinyl, hører du et bip, hvorefter dit valg af syteknik annulleres.



*Elastisk mellemsvært/
kraftigt og usynlig oplægning*



*Vævet mellemsvært/
kraftigt og usynlig
oplægning*



OPLÆGNING

Når du vælger syteknikken Oplægning i funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™, indstiller maskinen den synlige oplægning eller topstikning, der passer bedst til stoftykkelsen og stoftypen. Til vævet stof samt læder og vinyl vælges en ligesøm. Til elastiske stoffer vælges en stræksøm.

Oplægning i denimstof

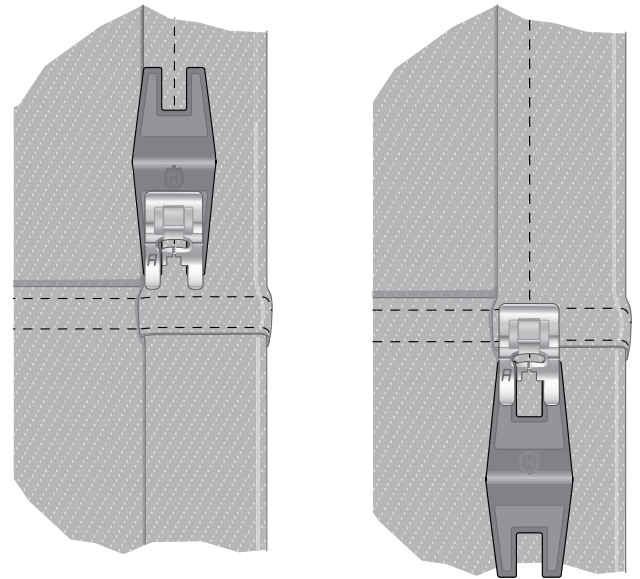
Når du syr over sømme i ekstra kraftigt stof eller en jeansoplægning, kan trykfoden tippe, når den glider hen over sømmen. Brug afstandsholderen (ekstraudstyr) til at udligne trykfodshøjden, mens du syr.

Tryk på nålestop oppe/nede for vælge nålen i nedeposition. Begynd at sy den nederste oplægning midt bag. Stands, når du når sidesømmen. Maskinen standser med nålen i stoffet. Hæv trykfoden, og isæt afstandsholderen bagfra.

Begge sider af afstandsholderen er forhøjede. Brug den side, der passer bedst til sømmens tykkelse. Sænk trykfoden, og fortsæt med at sy langsomt hen over den tykke søm.

Stands igen lige foran sømmen. Nålen skal være nede i stoffet. Fjern afstandsholderen, og sæt den ind under trykfoden igen, men forfra.

Sy et par sting, indtil hele trykfoden har passeret sømmen og nu hviler på afstandsholderen. Stands igen. Nålen er nede i stoffet. Hæv trykfoden, og fjern afstandsholderen. Fortsæt med at sy oplægningen.



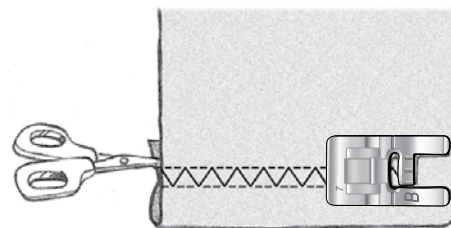
Oplægning i denimstof – Vævet kraftigt og oplægning

Tip! Når du syr i kraftigt denimstof, skal du bruge en speciel denimmål, der er konstrueret til at sy igennem tæt vævet stof. Disse nåle kan fås som ekstraudstyr. Se tilbehørskataloget til HUSQVARNA VIKING på www.husqvarnaviking.com.

Oplægning i strækstof

Vælg stoftypen Elastisk mellemsvært og syteknikken Oplægning. Funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ vælger nu en flatlocksøm. Følg de andre anbefalinger, der gives på det grafiske display/touchskærmen.

Fold en oplægning mod vrangsiden, og sy med flatlock fra retsiden. Klip overskydende stof af.



Elastisk mellemsvært og oplægning

Flatlocksøm til oplægning i elastisk stof og til bæltestropper.

SYNING AF KNAPHULLER

Knaphullerne i din symaskine er specielt justeret til forskellige typer stof og beklædningsgenstande. Du kan få mere at vide om de forskellige knaphuller og om, hvornår de skal anvendes, ved at studere sømtabellen i oversigtskapitlet.

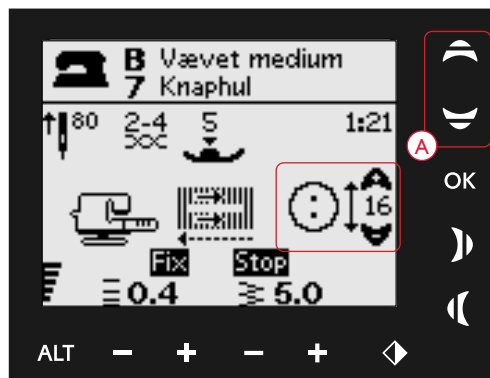
Funktionen Exclusive SEWING ADVISOR™ vælger det bedste knaphul og de bedste sømindstillinger til stoffet. Stoffet bør afstives og/eller stabiliseres de steder, hvor der skal sys knaphuller.

Automatiske knaphuller med knaphulsmåleren

Når du vælger en knaphulssøm, og du har tilsluttet knaphulsmåleren, kan du indstille størrelsen på knaphullet på det grafiske display/touchskærmen. Du kan indstille knappens størrelse ved at trykke på (op og ned) navigationspilene (A) (650) eller ved at trykke på – eller + (B) (670/690Q). Under syningen syr symaskinen automatisk knaphullet langt nok til, at det passer til den valgte knapstørrelse. Fordi knaphulsmåleren måler knaphullet under syningen, får hvert enkelt knaphul samme størrelse.

Bemærk! Hvor stort knaphullet skal være, afhænger af knappens tykkelse og type. Sy altid et prøveknaphul på en stofrest først.

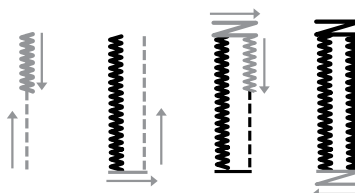
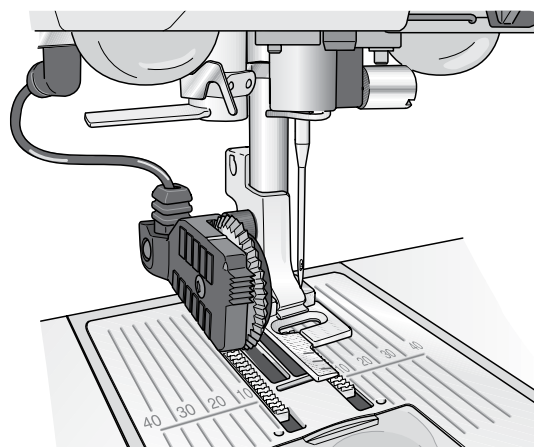
1. Monter knaphulsmåleren.
2. Sæt ledningen i stikket over nåleområdet.
3. Mål knappens diameter ved hjælp af måleskemaet foran på maskinen.
4. Indstil knappens størrelse på det grafiske display/touchskærmen. Størrelsen kan indstilles til mellem 0-50 mm.
5. Placer stoffet og stabiliseringsmaterialet under knaphulsmåleren. Du kan hæve målehjulet ved at løfte op i det, hvilket gør det lettere at placere stoffet under trykfoden. Brug markeringerne på knaphulsmålerens venstre tå til at placere stofkanten. Placer stofkanten ved den midterste markering, så der er 15 mm fra kanten til knaphullet.
6. Før du syr, skal du rette det hvide område på siden af det røde hjul ind efter den hvide markeringslinje på foden.
7. Sænk trykfoden. Træd på fodpedalen. Først sys der en ligesøm væk fra dig for at stabilisere knaphullets venstre stolpe, og derefter sys en satinsøm mod dig. Dette gentages for højre stolpe. Trenserne sys også automatisk. Pilene på det grafiske display/touchskærmen viser, hvornår hver enkelt del af knaphullet sys og i hvilken retning. Sørg for at træde fodpedalen ned, indtil knaphullet er færdigt. Maskinen stopper automatisk, når knaphullet er færdigt.



650: Indstil knappens størrelse ved at bruge navigationspil op og ned (A).



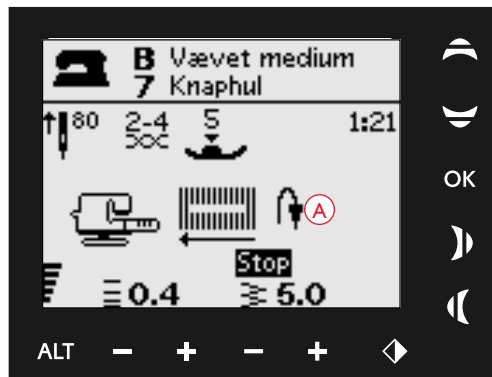
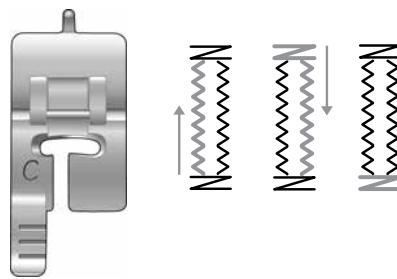
670/690Q: Indstil knappens størrelse ved at trykke på ikonerne + og - (B).



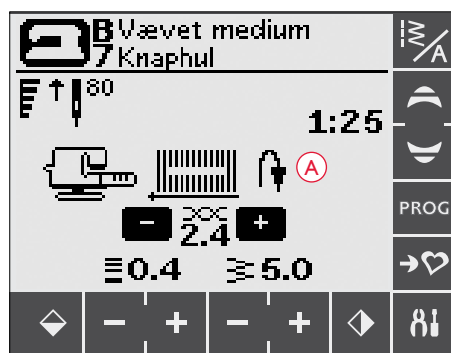
Manuelle knaphuller

Et knaphul kan også sys trin for trin uden at tilslutte knaphulsmåleren. Indstil knaphulslængden ved hjælp af Tilbagesyning.

1. Monter trykfod C.
2. Placer stoffet og stabiliseringsmaterialet under trykfoden. Brug markeringerne på venstre tå, når du skal placere stofkanten. Placer stofkanten ved den midterste markering, så der er 15 mm fra kanten til knaphullet. Sænk trykfoden.
3. Begynd at sy knaphullet. Symaskinen syr venstre knaphulsstolpe baglæns. Et tilbagesyningsikon (A) vises på det grafiske display/touchskærmen, hvilket angiver, at du skal trykke på Tilbagesyning for at gå frem til næste del af sømmen. Når knaphullet har nået den ønskede længde, skal du trykke på Tilbagesyning. Symaskinen syr en trense i enden og syr højre side.
4. Sy til startmarkeringen, og tryk på Tilbagesyning for at sy den næste trense. Sørg for at træde fodpedalen ned, indtil knaphullet er færdigt. Maskinen stopper automatisk, når knaphullet er færdigt.
5. Gentag knaphullet ved at trykke på knappen STOP.



Manuelt knaphul, 650

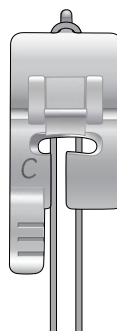


Manuelt knaphul, 670/690Q

Knaphul med indlægstråd (elastisk stof)

Når du syr knaphuller i elastisk stof, anbefales det at sy knaphullet med indlægstråd for at øge stabiliteten og forhindre, at knaphullet forstrækker sig.

1. Læg en løkke af kraftigt tråd eller garntråd over fingeren bag trykfod C.
2. Sy et knaphul. Sy knaphulsstolperne med en satinsøm over indlægstråden.
3. Stop syningen, før den sidste trense i knaphullet sys. Løft indlægstråden af fingeren, og træk den løse tråd ud.
4. Læg indlægstråden på tværs af nålen, og sy knaphullets trense ved at sy over indlægstråden.



ISYNING AF KNAPPER

Sy nemt og hurtigt knapper, tryklåse, hæfter og snørehuller i med symaskinen.

Vælg det stof, du gerne vil bruge, og sømmen til isyning af knapper, 1:29 (650) / 1:33 (670/690Q).

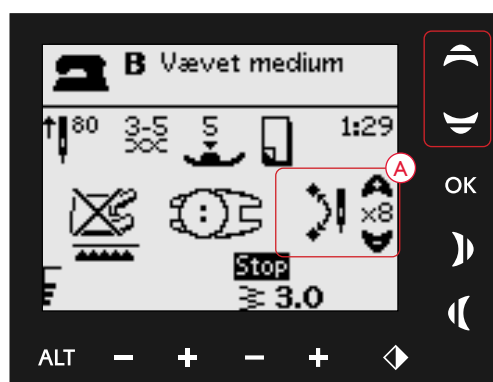
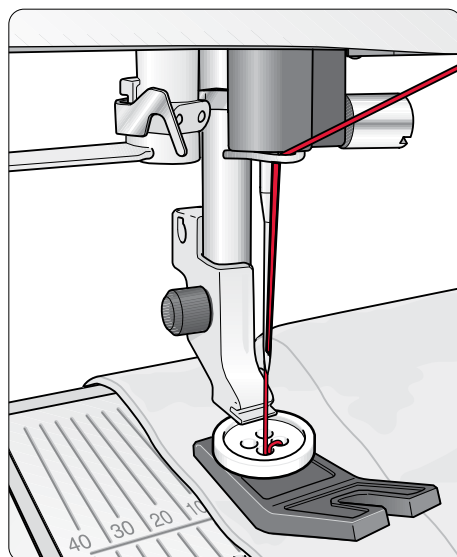
1. Afmonter trykfoden, og sænk transportøren.
2. Placer stoffet, afstandsholderen (ekstraudstyr 650/670) og knappen under trykfodsfæstet, således at hullerne i knappen er rettet ind efter nålens udslag. Kontrollér nålens sidejustering ved at trykke på knappen for vandret spejlvending, så du sikrer, at nålen ikke rammer knappen. Før nålen ned i knaphullerne med håndhjulet for at kontrollere dette.

Tip! Når afstandsholderen bruges, sys knappen fast i stoffet med en trådhals. Hvis knappen sys på uden afstandsholderen, sys den fast til stoffet uden afstand.

Bemærk! Den anbefalede bredde på 3.0 er indstillet for de fleste knapper. Hvis du syr meget små knapper eller meget store frakkeknapper på, skal du reducere (–) eller øge (+) stingbredden, indtil udslaget på nålen passer til hullerne i knappen.

3. Det standardmæssige antal sting til isyning af en knap er indstillet til 8 sting (A). Ved at trykke på navigationspilene op og ned (650) eller ved at trykke på + eller – (670/690Q), ændres antallet af sting. Seks til otte sting er standard.
4. Træd på fodpedalen. Symaskinen syr det antal sting, der er indstillet på displayet, hæfter og standser.
5. Hæv transportøren, når knappen er syet i.

Tip! Placer den tynde ende af afstandsholderen (ekstraudstyr 650/670) under knappen, når du syr i tyndt stof. Brug den tykke ende til kraftigere stof. Hold den på plads på stoffet med gennemsigtig tape.



Isyning af knap, 650

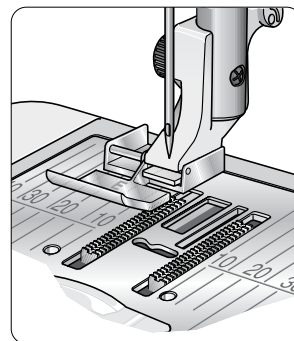
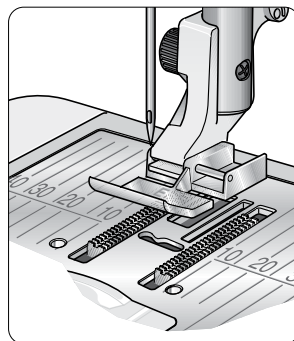


Isyning af knap, 670/690Q

ISYNING AF LYNLÅSE

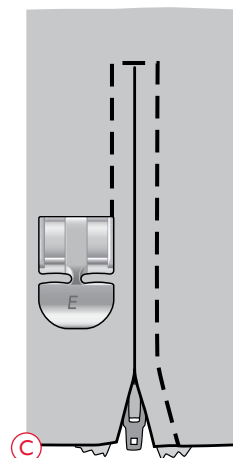
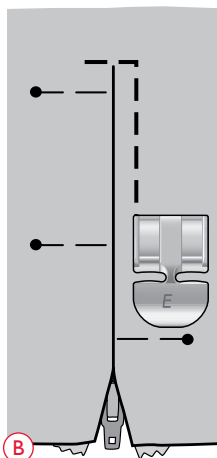
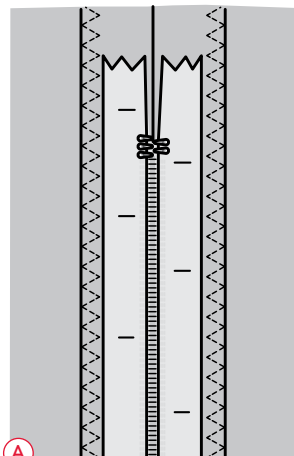
Lynlåsfod E kan klikkes på enten til højre eller til venstre for nålen, hvilket gør det nemt at sy begge sider af lynlåsen. Når du skal sy den anden side af lynlåsen, skal du flytte lynlåsfoden.

Flyt nålepositionen til venstre eller højre for at sy tæt på lynlåsens tænder eller bånd.



CENTRERET LYNLÅS

1. Sy de to stofstykkers retsider sammen langs en 15 mm bred sømlinje, og stands ved markeringen for at placere lynlåsen.
2. Ri den resterende del af sømmen sammen på det sted, hvor lynlåsen skal placeres. Pres sømrummet åbent. Læg lynlåsen med retsiden mod det pressede åbne sømrum, så lynlåsens lukning vender mod hakket. Sæt lynlåsen fast på retsiden med knappenåle, så den sidder fast (A).
3. Vælg en ligesøm, og flyt nålepositionen mod venstre. Klik lynlåsfod E på, så nålen sidder på venstre side af trykfoden. Læg stoffet under trykfoden med retsiden opad og med lynlåsfoden til højre for lynlåsen.
4. Begynd at sy tværs over den nederste del, vend stoffet, og sy lynlåsens højre side op til toppen (B).
5. For at undgå, at stoffet forskubbes, skal du sy venstre side af lynlåsen i samme retning. Monter lynlåsfod E, så nålen sidder på højre side af trykfoden. Flyt nålepositionen til højre.
6. Begynd at sy tværs over den nederste del, vend stoffet, og sy venstre side af lynlåsen, idet du syr nedefra og op (C).
7. Fjern ristingene.

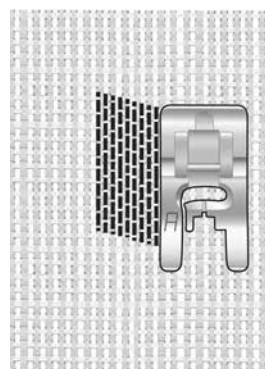


Bemærk! Du kan justere placeringen af stikningen ved at justere nålens position med knapperne til indstilling af stingbredden.

STOPNING OG REPARATION

Du kan redde et stykke tøj, hvis du stopper et hul eller reparerer en flænge, før skaden bliver endnu større. Vælg en fin tråd i en farve, der matcher tøjet så meget som muligt.

1. Placer stoffet under trykfoden.
2. Begynd at sy oven over hullet og hen over det.
3. Når du har syet over hullet, skal du trykke på Tilbagesyning. Fortsæt med at sy. Maskinen syr frem og tilbage over hullet 14 gange og standser derefter.
4. For at gentage sømmen med samme størrelse skal du trykke på STOP. Flyt stoffet, og træd derefter på fodpedalen for at sy igen. Sømmen gentages nu på samme størrelse firkant med stopning. Maskinen standser automatisk, når sømmen er færdig.

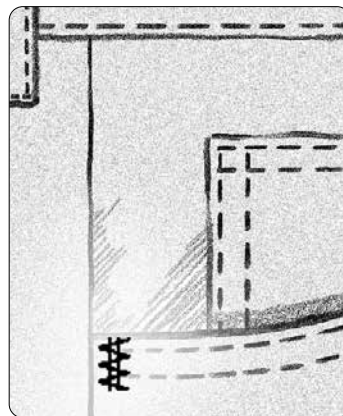


Vælg stoftype og søm nr.
1:19 (650)/1:22 (670/690Q)

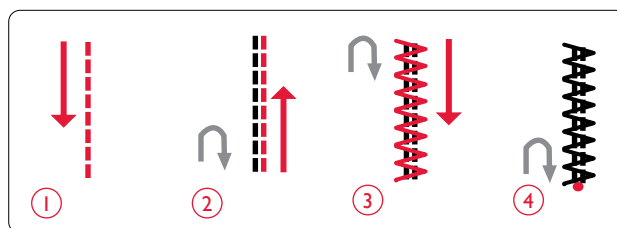
TRENSE (MANUEL)

Hæft ender på elastikker, læg, bæltestropper og lommehjørner med et resultat, der ser lige så professionelt ud som konfektionstøj.

1. Placer stoffet under trykfoden. Sænk trykfoden, og trød på fodpedalen for at begynde at sy. Maskinen syr en ligesøm, indtil du trykker på Tilbagesyning.
2. Maskinen syr nu baglæns, indtil du trykker på Tilbagesyning igen.
3. Maskinen syr nu en zigzagsøm, der dækker ligesømmen.
4. Tryk på Tilbagesyning for automatisk at hæfte tråden.



Vævet kraftigt og som nr. 1:20 (650)/1:23 (670/690Q)



DEKORATIVE TAPERINGSSØMME

De dekorative taperingssømme kan bruges til at tapere sømmen i hjørner og spidser. De dekorative taperingssømme er markeret med en blå farve på sømoversigten i låget.

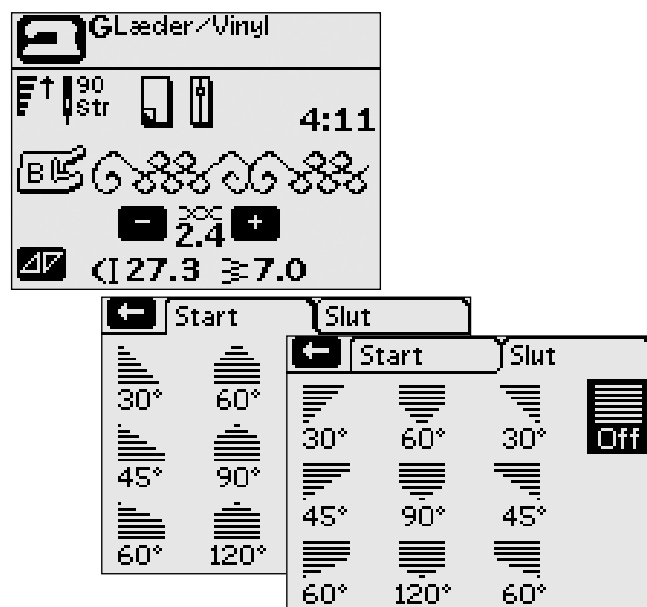
1. Vælg en dekorativ taperingssøm.
2. Tryk på ikonet Tapering for at åbne vinduet Tapering. Taperingsvinduet har to forskellige faner; Taperingsstart og Taperingsafslutning. Tryk på den ønskede vinkel på hver fane. Tryk på pilen i øverste venstre hjørne for at vende tilbage til sytilstand.
3. Der vises ikoner på touchskærmen for at angive, at funktionen til start og/eller afslutning af taperingen er aktiveret.

Bemærk: Det er vigtigt, at du justerer dine indstillinger, før du begynder at sy.

4. Anbring stoffet under trykfoden.
5. Begynd at sy. Hvis tapering er aktiveret i både starten og slutningen, begynder maskinen at sy den taperedede spids og fortsætter derefter med sømmen i den valgte stingbredde. Ikonet for tilbagesyning vises på det grafiske display.
6. Når sømmen har den ønskede længde, skal du trykke på tilbagesyningsskappen for at begynde at sy slutningen på taperingen. Når taperingen er færdig, standser maskinen automatisk.

Tip! For at gentage en taperingssøm i samme størrelse skal du programmere det ønskede antal sømme, afslutte programmeringen og derefter tilføje tapering i starten og/eller slutningen.

Bemærk! De automatiske taperingssømme (1:37 og 1:38 på 670/690Q) taperer automatisk sømmen. Følg trin 4-5 for at sy disse sømme. For at gentage disse to sømme skal du trykke på knappen STOP.



Sømmen kan taperes.



Start af tapering er aktiveret.



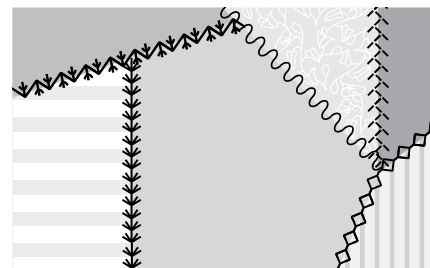
Start og afslutning af tapering er aktiveret.

QUILTNING

En quilt består normalt af tre lag: to lag stof med et lag pladevat imellem. Der er mange forskellige sømme og syteknikker at vælge imellem, når du skal sy tre lag sammen. Når du er færdig med quilten, skal du blot sætte kanter på, eller du kan lave den om til puder, beklædningskunst eller noget andet.

Syning af Crazy Quilt-sømme

Dekorér din quilt med pyntesømme. Sømmene kan sys i en matchende farve eller en kontrastfarve. Der anvendes nogle gange dekorative tråde, såsom rayon brodértråd eller tykke bomuldstråde. Du kan finde sømme, der passer til crazy quilting, i sømmenu 2.



Quiltning med håndsytet udseende

Få et resultat, der ser ud som håndsytet quiltning, ved at bruge gennemsigtig tråd og quiltesømmen med håndsytet præg (2:2). Tråd nålen med en gennemsigtig tråd og undertråden med en tråd i en farve, der matcher stoffarven.

For at få det helt rigtige håndsede look er det vigtigt, at sømmen sys med en høj trådspænding. Sørg for at indstille spændingen i henhold til anbefalingerne på det grafiske display (650) (på model 670/690Q indstilles trådspændingen automatisk).

Sy langs en af sømmene i dit syprojekt. Det håndsede look dannes, når undertråden trækkes op på oversiden af quilten.

Bemærk! Når du syr med quiltesømmen med håndsytet præg, afhænger resultatet af, hvilken slags stof, pladevat og sytråd, du bruger. Sørg for først at afprøve sømmen på en stofprøve. Juster trådspændingen, så den passer til dit syprojekt.

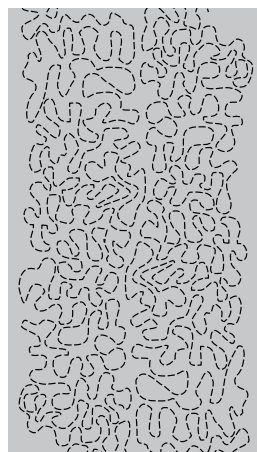
Frihåndsquiltning

En frihåndsqiltesøm holder ikke bare overside, pladevat og bagstykke sammen, men giver også quilten en interessant struktur.

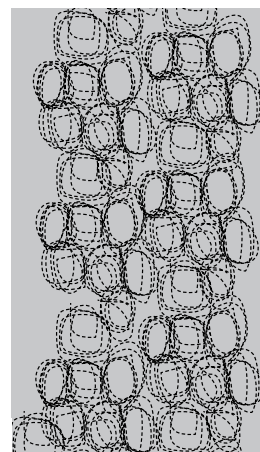
Der er flere forskellige teknikker, som kan anvendes til frihåndsquiltning. Du kan dekorere din quilt som du ønsker. Kun fantasien sætter grænser. To af frihåndsteknikkerne er stiplesømme og cirkler.

En frihåndsstiplesøm er almindeligvis en tæt og jævnt fordelt, bugtende sømlinje. Når du syr en stiplesøm, skal du prøve at tegne kruseduller med nålen, mens du syr. En anden teknik er at lave cirkelbevægelser på stoffet mens du syr, så der dannes et stenformet mønster.

Frihåndsquiltning sys med transportøren sænket. Du skal flytte stoffet manuelt for at bestemme stingets længde (se side 41).



Frihåndsstiplesøm



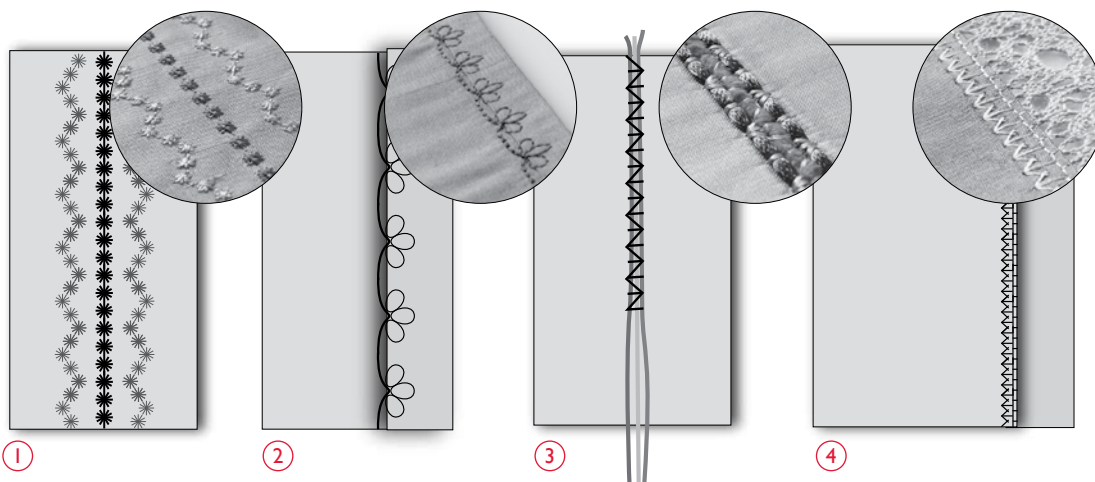
Frihåndssyning med cirkelbevægelser

Tip! Øv dig i at sy frihåndssyning på stofrester og pladevat fra din quilt. Det er vigtigt at flytte hænderne i samme hastighed som nålen for at undgå, at stingene bliver for lange eller for korte. Det giver også ensartede sting, hvis du holder samme syhastighed under frihåndssyningen.

SPECIALSØMME

De sømme, der sys med specialteknikker, er sømme, som sys med specielle trykfødder (ekstraudstyr) for at lave spændende effekter. Disse sømme er 4:37-40 (650) / 4:42-50 (670) / 4:42-4:52 (690Q). Når der er valgt en specialsøm, vises det med ikonet for valgfri trykfod (A) på det grafiske display/touchskærmen. De sømme, der sys med specialteknikker, er vist og beskrevet nedenfor.

Søm	Søm nr.			Trykfod	Teknik	
	690Q	670	650			
①		4:42	4:42	4:37		Danner en søm med ”franske knuder”. Trykfoden har en dyb kanal på undersiden, så den nemt kan fremføres over tykke sømme.
		4:43	4:43	—		
		4:44	4:44	—		
②		4:45	4:45	4:38		Du kan bruge disse sømme sammen med trykfoden for at skabe smukke dekorationer/topstikninger på dine syprojekter. Undersiden af foden er konstrueret til at glide langs den foldede kant.
		4:46	4:46	—		
③		4:47	4:47	4:39		Du kan pynte dine syprojekter med forskellige typer af pyntetråde eller garn. Denne trykfod fører nemt garnet igennem åbningen foran på foden. Der sys henover garnet, så der dannes en smuk lidsedekoration.
		4:48	4:48	—		
		4:49	4:49	—		
④		4:50	4:50	4:40		Du kan bruge denne trykfod sammen med forskellige slags kantebånd, såsom blonder, broderede pyntekanter eller forskellige stoftyper. Kombineret med disse sømme skabes der en spændende effekt.
		4:51	-	-		
		4:52	-			Brug den dobbelte relieffod med styr
		4:52	-			Brug den dobbelte relieffod og en 1,6-mm-dobbeltstående til at lave tredimensionelle satinsømme. To garntråde føres af foden, mens sømmen sys.



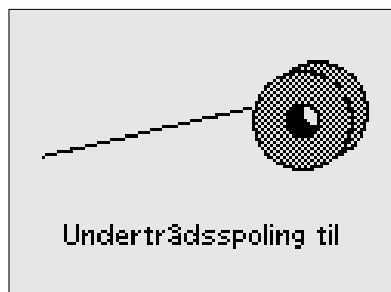
POP OP-MEDDELELSER



POP OP-MEDDELELSER

Spoling af undertråd er slået til

Denne pop op-meddelelse vises, når undertrådsspindlen skubbes mod højre, og undertrådsspelingen aktiveres.



Trykfoden er hævet for højt (690Q)

Symaskinen syr ikke, hvis der er for meget stof under trykfoden. Fjern noget af stoffet, eller brug en anden stoftype. Tryk på OK-knappen, eller træk let på fodregulatoren for at lukke pop op-meddelelsen.



Maskinen er indstillet til dobbeltnål

Når du har indstillet symaskinen til dobbeltnål i SET Menu, vises en pop op-meddelelse, der minder dig om indstillingen, når du tænder for symaskinen. Luk pop op-meddelelsen med OK.



Stingbredde begrænset til dobbeltnål

Du får vist denne meddelelse, når maskinen er indstillet til dobbeltnål, og du forsøger at øge stingbredden mere, end det er muligt ved syning med dobbeltnål. Luk pop op-meddelelsen med OK.



Denne søm kan ikke sys med dobbeltnål

Denne pop op-meddelelse vises, når maskinen er indstillet til dobbeltnål og du vælger en søm, der ikke kan sys med dobbeltnål. Luk pop op-meddelelsen med OK.



Maskinen er indstillet til ligesøm

Denne meddelelse vises, hvis funktionen Sikker stingbredde er aktiveret, når du tænder for maskinen, vælger en bred søm eller forsøger at justere stingbredden. Luk pop op-meddelelsen med OK.



Motoren er overbelastet

Hvis du syr i meget kraftigt stof, eller hvis maskinen blokeres, mens du syr, kan motoren blive overbelastet. Pop op-meddelelsen lukkes, når motoren og strømforsyningen er sikre at bruge.



Justering af knaphulsmåler – "Ret hvid linje ind efter hvidt område"

Når du placerer stoffet for at sy et knaphul, kan hjulet på knaphulsmåleren flytte sig. En pop op-meddelelse beder dig om at rette den hvide linje ind efter det hvide område. Ret de hvide områder ind, og luk pop op-meddelelsen med OK.



Den automatiske knaphulsmåler er tilsluttet

Knaphulsmåleren kan kun bruges til de knaphulssømme, der anbefales til denne trykfod. Hvis knaphulsmåleren (sensorfoden) er tilsluttet, og du vælger en søm, som ikke kan sys med denne trykfod, vises følgende meddelelse: Fjern trykfoden, eller vælg et knaphul, der kan sys med knaphulsmåleren. Luk pop op-meddelelsen med OK.



Maskinen er indstillet til frihåndssyning (690Q)

Denne meddelelse vises, når du tænder maskinen, når den er indstillet til Frihånd flydende eller Frihånd fjeder. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK-knappen.



Genstart knaphullet?

Hvis du syr et knaphul og stopper for at justere længdeindstillingen, vises dette spørgsmål, når du begynder at sy igen. Hvis du vælger "✓", starter maskinen forfra og syr knaphullet fra begyndelsen med de nye indstillinger. Hvis du vælger "✗", annulleres ændringen, og maskinen begynder at sy resten af knaphullet med de tidligere anvendte indstillinger. På model 650 skal du bruge venstre/højre navigationspil til at vælge "✓" eller "✗" og bekræfte med OK. På model 670/690Q skal du trykke på "✓" eller "✗" for at foretage dit valg.



Sømmen kan ikke programmeres

Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at programmere eller tilføje et knaphul, en trensesøm, en automatisk taperingssøm (670/690Q) eller en søm til isyning af knapper til en kombination. Alle sømme i maskinen kan programmeres med undtagelse af disse. Luk pop op-meddelelsen med OK.



Sømmen kan ikke gemmes

Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at gemme et knaphul, en trensesøm, en stoppesøm, en automatisk taperingssøm (670/690Q) eller knapisyningsøm i Mine sømme. Alle sømme i symaskinen kan gemmes i Mine sømme med undtagelse af disse. Luk pop op-meddelelsen med OK.

Sømmen kan ikke gemmes

OK

Programmet er for langt til, at der kan tilføjes flere sømme

Hvis du forsøger at tilføje mere end 20 sømme eller bogstaver til samme sømkombination, vises denne meddelelse. Luk pop op-meddelelsen med OK.

Bemærk! Hvis du indsætter et FIX, STOP eller Trådklip (670/690Q) i kombinationen, optager de hver én hukommelsesplads i kombinationen.

Programmet er for langt
til, at der kan tilføjes
flere sømme

OK

Kombinationen af kommandoer er forkert

Denne meddelelse vises, hvis du programmerer sømme eller bogstaver og forsøger at indsætte en af kommandoerne STOP, FIX eller Trådklip (670/690Q) i en sømkombination i en rækkefølge, der ikke er tilladt. Luk pop op-meddelelsen med OK.

Kombinationen
af kommandoer
er forkert

OK

Kommandoer er fjernet fra programmet

Hvis du forsøger at indsætte en tidligere gemt sømkombination i en ny kombination, eller hvis du bruger funktionen lodret spejlvending (670/690Q) på hele kombinationen, kan resultatet blive, at kommandoerne indsættes i en rækkefølge, der ikke er tilladt. For at undgå dette fjernes kommandoerne fra kombinationen. Luk pop op-meddelelsen med OK.

Kommandoer er fjernet
fra programmet

OK

Undertråden er ved at slippe op (670/690Q)

Symaskinen stopper, når undertråden er ved at slippe op. Udskift den tomme spole med en fuld, og luk pop op-meddelelsen med OK.

Bemærk! Du kan fortsætte med at sy uden at lukke pop op-meddelelsen, hvis du vil opbruge al undertråden på spolen.



OK

Fjern tråd fra stingpladen og undertrådsområdet (670/690Q)

Når denne pop op-meddelelse vises, skal du rense området under stingpladen for tråd og fnug, så den automatiske trådkniv kan klippe ordentligt. Luk pop op-meddelelsen med OK.

Fjern tråd fra stingplade
og undertrådsområde,
og tryk på ok

OK

VEDLIGEHODELSE AF MASKINEN



RENGØRING AF MASKINEN

For at holde din symaskine i god stand skal du rengøre den jævnligt. Ingen smøring (med olie) er nødvendig.

Aftør symaskinens overflader med en blød klud for at fjerne ophobet støv og fnug.

 Tryk på tænd/sluk-knappen, så den står på OFF (slukket).

Rengøring af området omkring undertrådsspolen

Fjern trykfoden, og skub spoledækslet af. Sænk transportøren. Placer skruetrækkeren under stingpladen som vist på billedet, og drej forsigtigt skruetrækkeren for at vippe stingpladen op. Rengør transportøren med børsten.

Rengøring af området under undertrådsspolen

Efter syning af adskillige projekter, eller hver gang du bemærker, at støv og fnug har ophobet sig i området omkring spolehuset, skal området under spolekapslen rengøres.

Fjern spolekapselholderen (1), der dækker forsiden af spolekapslen. Fjern spolekapslen (2) ved at løfte den op. Rengør den med børsten. Du kan også bruge en støvsuger med et lille mundstykke til at fjerne støv og fnug.

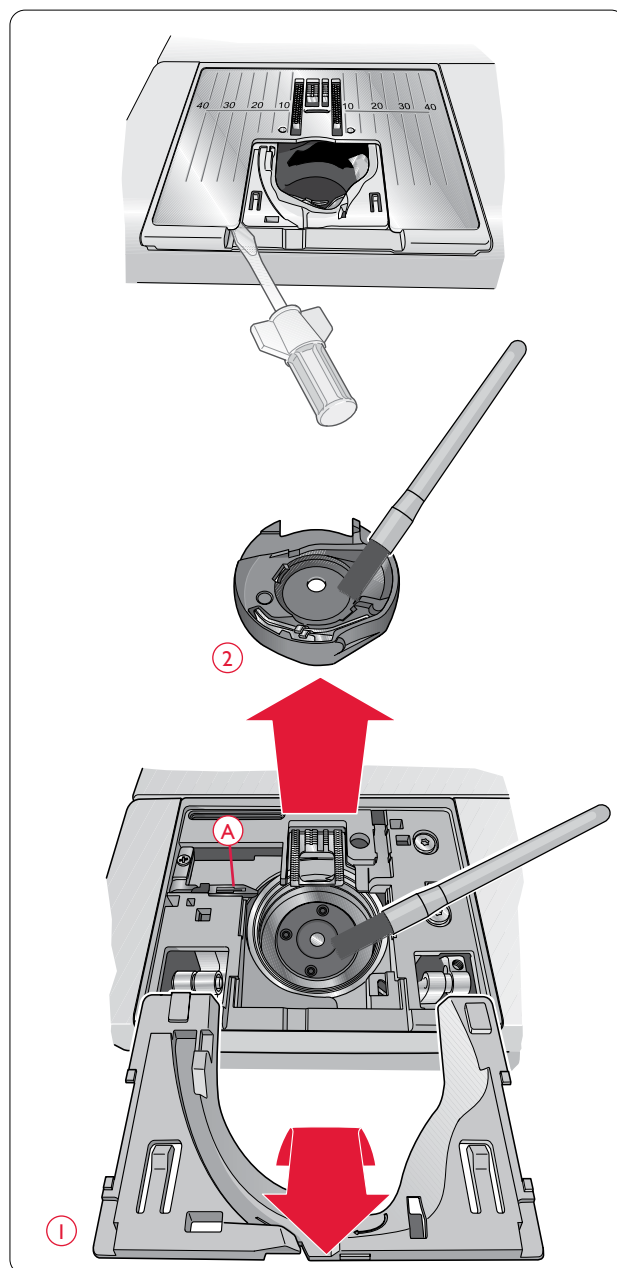
 På model 670/690Q: Vær forsigtig, når du rengør området omkring trådkniven (A).

Sæt spolekapslen og spolekapselholderen på plads igen.

*Bemærk! Du må ikke blæse luft ind i området omkring spolekapslen.
Støv og smug vil blive blæst ind i maskinen.*

Montering af stingpladen

Sænk transportøren, og placer stingpladen, så den passer ind i hakket bagtil. Tryk stingpladen ned, indtil den klikker på plads. Sæt spoledækslet på igen.



FEJLFINDING

Hvis du oplever problemer, mens du syr, skal du gøre følgende:

- Vælg den korrekte stoftype og -kvalitet i syguiden SEWING ADVISOR™.
- Isæt den nålestørrelse og -type, der anbefales på det grafiske display/touchskærmen.
- Tråd over- og undertråden igen.
- Prøv forskellige stillinger til trådrulleholderen (lodret eller vandret).
- Brug trådnæt (ekstraustyr) og kvalitetstråd. Vi anbefaler, at du bruger samme tråd som over- og undertråd ved almindelig syning. Til dekorativ syning anbefales rayontråd som overtråd og ”bobbin”-tråd som undertråd.

Hvis du oplever problemer, når du bruger den automatiske knaphulsmåler:

- Kontrollér, at det hvide område på siden af hjulet flugter med den hvide markeringslinje på trykfoden.
- Kontrollér, at ledningen til knaphulsmåleren er sat korrekt i stikket over nåleområdet.

Stoffet rynker

- Vælg den korrekte stoftype og -kvalitet i syguiden SEWING ADVISOR™.
- Brug stabiliseringsmateriale.
- Kontrollér nålen. Den kan være beskadiget.
- Isæt den nålestørrelse og -type, der anbefales på det grafiske display/touchskærmen.
- Tråd over- og undertråden igen.
- Skift trådtype, så den passer til stoffet og syteknikken.
- Brug kvalitetstråd.
- Gør stinglængden kortere.
- Kontrollér trådspændingen.

Symaskinen springer sting over

- Kontrollér nålen. Den kan være beskadiget.
- Udskift nålen til den anbefalede størrelse og type.
- Kontrollér, at nålen er isat korrekt hele vejen ind i nålestangen.
- Tråd over- og undertråden igen.
- Brug den anbefalede trykfod.
- Sluk for maskinen, og tænd den igen for at nulstille den.
- Konsulter en autoriseret HUSQVARNA VIKING®-forhandler for at få eftersat maskinen.

Nålen knækker

- Pas på, du ikke trækker i stoffet under syningen.
- Isæt den nålestørrelse og -type, der anbefales på det grafiske display/touchskærmen.
- Isæt nålen korrekt som beskrevet på side 15.

Dårlig trådspænding

- Vælg den korrekte stoftype og -kvalitet i syguiden SEWING ADVISOR™.
- Tråd over- og undertråden igen, og brug kvalitetstråd.
- Isæt den nålestørrelse og -type, der anbefales på det grafiske display/touchskærmen.
- Følg anbefalingerne vedrørende trådspænding (650).
- Følg anbefalingerne vedrørende stabiliseringsmateriale.

Overtråden knækker

- Fremføres tråden jævnt, eller bliver den ikke opsamlet?
- Brug trådnæt (ekstraustyr) og kvalitetstråd. Ved brug af specialtråd som f.eks. metaltråd osv. kan du finde oplysninger om anbefalede specialnåle i tilbehørskataloget (www.husqvarnaviking.com).
- Tråd over- og undertråden igen. Kontrollér, at du har trådnæt symaskinen korrekt. Når du bruger rayontråd som overtråd, skal du bruge ”bobbin”-tråd i undertrådspolen, ikke almindelig sytråd.
- Prøv forskellige stillinger for trådrulleholderen (lodret eller vandret).
- Udskift stingpladen, hvis den er beskadiget.
- Bruger du den korrekte trådrullekapsel på trådrullen?

Stoffet flytter sig ikke

- Kontrollér, at transportøren er oppe.
- Øg stinglængden.

Undertråden springer

- Sæt undertrådspolen i maskinen igen, og kontrollér, at du tråder undertråden korrekt.
- Spol en ny spole undertråd.
- Udskift stingpladen, hvis den er beskadiget.
- Rengør området omkring spolen.

Undertråden spoles uregelmæssigt

- Kontrollér trådningen til undertrådspoling.

Forkert søm, ujævne eller smalle sømme

- Sluk for maskinen, og tænd den igen for at nulstille den.
- Skift nål, og tråd over- og undertråden igen.
- Brug stabiliseringsmateriale.

Maskinen syr langsomt

- Kontrollér hastigheden.
- Fjern stingpladen, og børst fnug væk fra undertråds- og transportørområdet.
- Kontrollér fodpedalen.
- Få symaskinen efterset hos en autoriseret HUSQVARNA VIKING®-forhandler.

Maskinen vil ikke sy

- Flyt spindlen til undertrådsspuling til venstre i syposition.
- Kontrollér, at alle stik er sat korrekt i symaskinen.
- Kontrollér vægkontakten og strømmen til vægkontakten.
- Kontrollér, at fodpedalen er korrekt tilsluttet.

Symaskinens funktioner reagerer ikke på berøring

- Stikkene og funktionerne på symaskinen kan være følsomme over for statisk elektricitet. Hvis funktionerne ikke reagerer på berøring, skal du slukke maskinen og tænde den igen. Hvis dette ikke løser problemet, skal du kontakte en autoriseret HUSQVARNA VIKING®-forhandler.

Ikonerne på skærmen (670/690Q) aktiveres ikke, når man trykker på dem

- Kalibrer skærmen. Kalibrering findes i SET Menu.

Sørg for, at din symaskine regelmæssigt gennemgår et serviceeftersyn hos en autoriseret HUSQVARNA VIKING®-forhandler!

Hvis du har fulgt disse råd om afhjælpning og stadig oplever problemer, skal du lade en autoriseret HUSQVARNA VIKING®-forhandler efterse maskinen. Hvis der er et bestemt problem, kan det være en stor hjælp at lave en prøvesyning med din tråd og lade en autoriseret HUSQVARNA VIKING®-forhandler se på den. Et syeksempel fortæller ofte meget mere end ord.

Ikke-originale reservedele og tilbehør

Garantien omfatter ikke eventuelle defekter eller skader, der er opstået som følge af brug af uoriginalt tilbehør eller uoriginale reservedele.



Tekniske Specifikationer

Syhastighed 1050 sting/minut maksimum	Nominel spænding 100–240V / 50–60Hz
Nominelt forbrug <100W	Lys LED lys
Fodpedal Model: FR2 Fabrikant: Shanghai Binao Precision Mould Co., Ltd.	Protection class: II (Europa)
Maskine dimensioner Længde: 440mm Bredde: 220mm Højde: 300mm	Nettovægt kun maskine: 8,5 kg

De tekniske specifikationer og denne betjeningsvejledning kan ændres uden forudgående varsel.



Du har købt en moderne symaskine, der kan opdateres. Da vi ofte udgiver nye softwareopdateringer, kan der være visse forskelle mellem maskinens software og den software, der beskrives i brugervejledningen. Spørg nærmeste autoriserede HUSQVARNA® VIKING® forhandler, og husk at besøge vores websted på www.husqvarnaviking.com for at få de seneste opdateringer af både softwaren og brugervejledningen.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at ændre maskinens udstyr og udvalget af tilbehør eller at foretage ændringer i ydeevne eller design. Sådanne ændringer vil dog altid være til fordel for brugeren og produktet.

IMMATERIELLE RETTIGHEDER

Patenter, der beskytter dette produkt, er anført på en mærkat, som sidder under symaskinen.

VIKING, SEWING ADVISOR, OPAL, EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM og KEEPING THE WORLD SEWING & Design er varemærker tilhørende KSIN Luxembourg II, S.a.r.l.

HUSQVARNA og ”H”-mærket med krone er varemærker tilhørende Husqvarna AB og anvendes under licens.



Ved bortskaffelse af dette produkt skal det genbruges i henhold til relevante nationale bestemmelser vedrørende elektriske/elektroniske produkter. Elektriske apparater må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Brug en særlig facilitet til affaldshåndtering. Kontakt de lokale myndigheder for at få nærmere oplysninger om, hvilke affaldssorteringssystemer der findes. Når du udskifter gamle husholdningsapparater med nye, kan forhandleren være juridisk forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage med henblik på bortskaffelse uden omkostninger for dig.

Hvis elektriske husholdningsapparater bortskaffes på losseplads eller affaldsdeponi, kan farlige stoffer lække til grundvandet og indgå i fødekæden, hvilket kan være sundhedsskadeligt.

Manufacturer

VSM GROUP AB, SVP Worldwide
Soldattorpsgatan 3, SE-554 74, Jonköping, SWEDEN

